

ibiza
SOUND

ACTIVE FULL-RANGE PA BOXES
ENCEINTES SONO ACTIVES LARGE BANDE

REF:

XTK8A-MKII / XTK10A-MKII

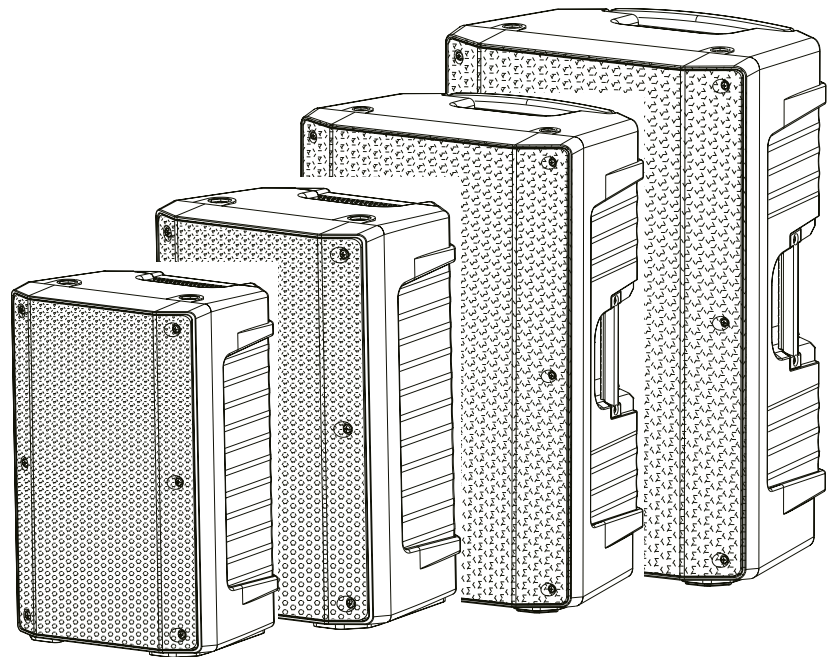
8"/20CM - 200W / 10"/25CM - 300W

XTK12A-MKII / XTK15A-MKII

12"/30CM - 500W / 15"/38CM - 600W

CODE:

17-2031 / 17-2033 / 17-2035 / 17-2037

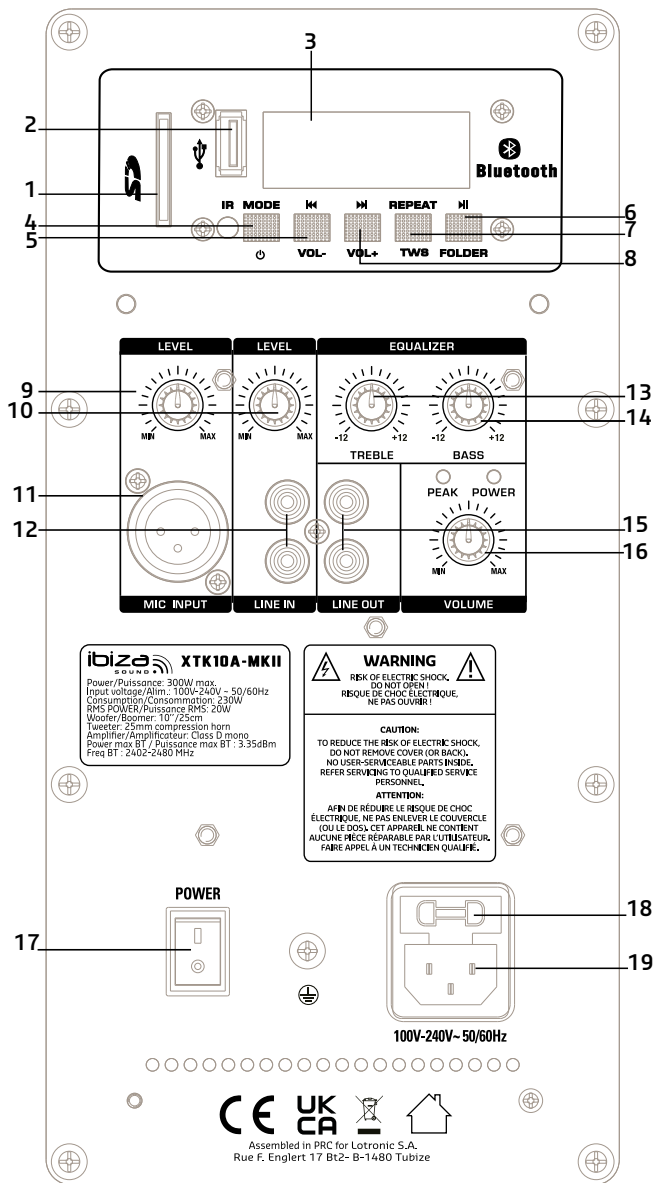


MANUAL

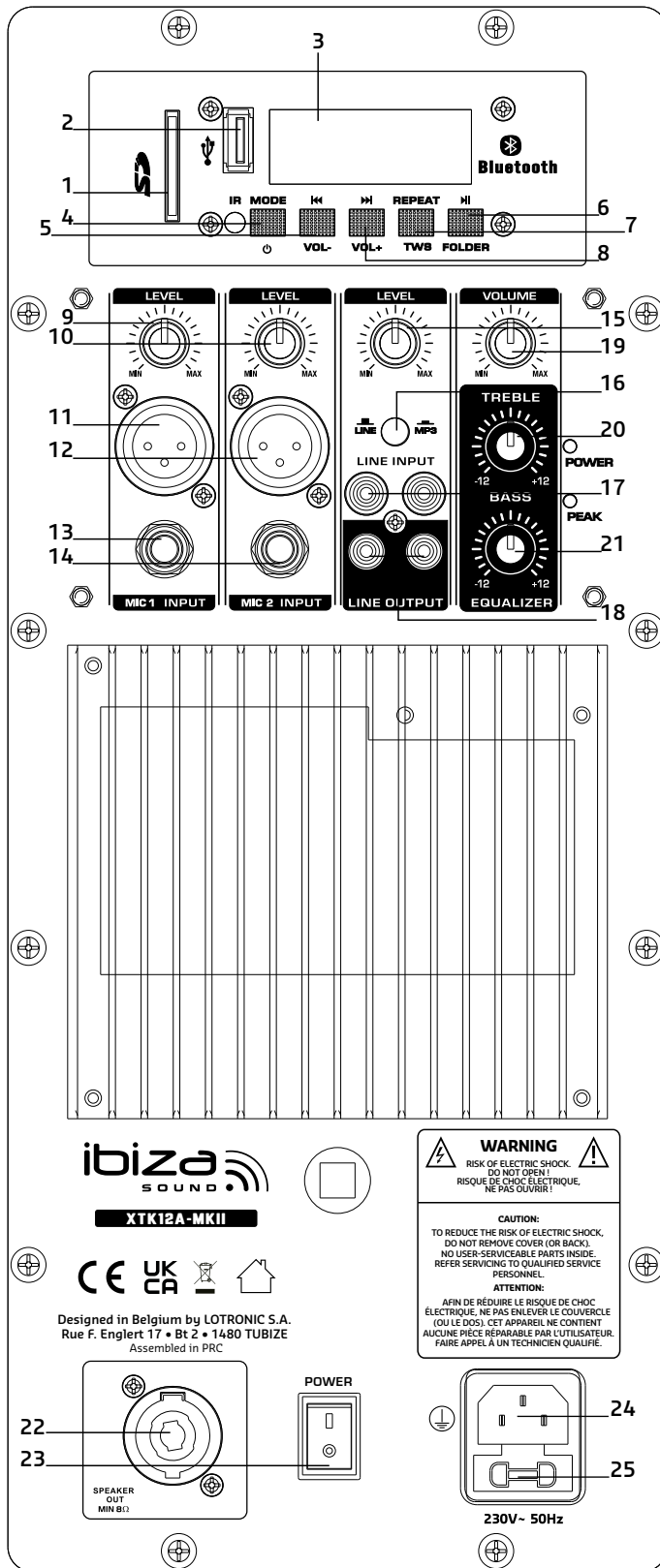
EN - INSTRUCTION MANUAL - p. 3
FR - MANUEL D'UTILISATION - p. 7
DE - BEDIENUNGSANLEITUNG - S. 11
NL - HANDLEIDING - p. 15
ES - MANUAL DE USO - p. 19
PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES - p. 23
RO - MANUAL DE UTILIZARE - p. 27
IT - MANUALE DI ISTRUZIONI - p. 31
PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI - s. 34

REAR PANEL / ARRIERE / RÜCKANSICHT / ACHTERKANT / PANEL POSTERIOR / PAINEL TRASEIRO

XTK8A-MKII / XTK10A-MKII




XTK12A-MKII / XTK15A-MKII




ACTIVE FULL-RANGE PA BOXES

INSTRUCTION MANUAL


EXPLANATION OF SIGNS


 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).

 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.




 Accordance with the requirements of CE standard

 The product is for indoor use only

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS

- Please read the manual carefully and keep it for future reference.
- All safety instructions and warnings must be adhered to. They are part of the manual and must be kept with the manual.
- Any guarantee claims are rendered invalid if damage occurs due to non-observance of these operating instructions. We assume no liability for any consequent damage.
- We assume no liability for personal injury or damage to property caused by incorrect handling or non-observance of the safety instructions. Any guarantee claims expire in such cases.
- Unauthorized conversions and/or modifications of the appliance are not permitted for safety and licensing reasons (CE).
- The appliance belongs to protection class I and must only be plugged into an earthed mains outlet.
- The appliance is approved for operation in dry, closed rooms only . Do not operate the device nearby water, such as in bathrooms or nearby swimming pools.
- The appliance may not be exposed to extreme temperatures (< +5°C / > +35°C) in operation.
- The appliance may not be subjected to strong vibrations or heavy mechanical strain.
- The appliance may not be exposed to excessive moisture (due to dripping or sprayed water, for example).
- Do not place any recipients filled with liquids, such as glasses or vases, on top of or directly next to the appliance. They could fall over, causing water to enter the appliance. Never pour out liquids above the appliance. Do not place any small objects, such as coins or paper clips, on the appliance since they could fall inside the appliance. You run a high risk of causing a fire or life-threatening electrocution! If any liquid or objects enter the appliance nevertheless, pull the mains plug out of the socket immediately and contact a specialist.
- Always pull the mains plug out of the mains socket:
 - Before cleaning the appliance
 - If there is a thunderstorm
 - If you will not be using the appliance for a long period of time (>1 week)
- Do not leave the appliance unattended while operating it.
- Never place the appliance on an unstable or movable surface. Persons could be injured or the appliance damaged by it falling down.
- When using a rack, make sure it is in a stable position and is transported securely. Installation on uneven,

slanted surfaces or stopping the rack abruptly during transport can result in the rack overturning or appliances falling from or out of the rack and injuring people.

- Live components can be exposed by opening covers or removing components (unless this can be done without tools). Contact points can also be live. If the appliance has to be opened in order to calibrate, service, repair or replace components or assemblies, all of its poles must be disconnected from all sources of voltage first. If the appliance has to be kept open and under voltage during maintenance or repairs, this work may only be carried out by a specialist who is familiar with the risks involved and the relevant regulations.
- Do not place any naked flames such as those of burning candles on or next to the appliance.
- Do not place the appliance on soft surfaces such as carpets or beds. Do not cover the air vents of the appliance. Do not obstruct the air circulation with objects such as magazines, table cloths or curtains. This prevents the dissipation of heat from the appliance and can result in overheating.
- Only use the appliance in a moderate climate, not in tropical environments.
- All persons involved in operating, installing and servicing the appliance and putting it into service must be trained and qualified accordingly and observe these operating instructions.
- Defective mains cables may only be replaced by specialists. Danger of shock hazard!

DISCONNECTION FROM THE MAINS

- Where the MAINS plug or an appliance couples is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily accessible.
- If a switch is used to disconnect the device, the switch and its function must be clearly identified and remain easily accessible.

STAND MOUNTING

- If you use a stand, be sure to observe the following precautions:
- Check the stand specification to be certain it is designed to support the weight of the speaker.
- Observe all safety precautions specified by the stand manufacturer.
- Always verify that the stand is placed on a flat, level, and stable surface.
- Route cables so that performers, crew, and audience will not trip over them and pull the speaker over.
- Remove the speaker from the stand before moving the stand or adjusting its height.
- Before moving the box, remove all connected cables.
- Do not use the speaker's handles for suspended installation. Doing so can result in damage and injury.
- Be sure to fully extend the legs of tripod type stands.
- Position the stand so that the legs do not present a trip hazard.
- Do not attempt to place more than one speaker on a stand.

FUSE REPLACEMENT

- Disconnect the power cord before replacing a fuse. Always replace with the same type of fuse.

CONNECTIONS

- Before connecting the box to other units, turn off the power of all devices. Before turning the power on or off for all devices, set all volume levels to minimum.
- Use only speaker cables to connect the speakers to the speaker jacks.
- Be sure to observe the amplifiers rated load impedance, particularly when connecting speakers in parallel. Connecting an impedance load outside the amplifier's rated range can damage the amplifier.

OPERATION

1. Prior to switching the unit on, turn down the volume control to the minimum.
2. Connect the audio source to the appropriate input jack.
3. Another speaker can be connected to the output jack so that two boxes can be daisy chained.
4. Connect the box to the power supply.
5. Switch on the audio source, followed by the active speaker.
6. Set the volume with the applicable control.
7. Adjust the bass & treble.

REAR PANEL

	XTK8A-MKII / XTK10A-MKII	XTK12A-MKII / XTK15A-MKII
1	SD card input	SD card input
2	USB input	USB input
3	Display	Display
4	MODE button: press to select the desired input source	MODE button: press to select the desired input source
5	Short press to skip backwards, long press to reduce the volume of the MP3 player	Short press to skip backwards, long press to reduce the volume of the MP3 player
6	Short press to play/pause the music, long press to select a folder	Short press to play/pause the music, long press to select a folder
7	Short press to repeat the song, long press to link two speakers via TWS	Short press to repeat the song, long press to link two speakers via TWS
8	Short press to skip forwards, long press to increase the volume of the MP3 player	Short press to skip forwards, long press to increase the volume of the MP3 player
9	Volume control for Microphone input	Volume control for Channel 1 Microphone input
10	Volume control for Line input	Volume control for Channel 2 Microphone input
11	XLR Microphone input connector	XLR Microphone input connector
12	Line input, 2 x RCA connectors	XLR Microphone input connector
13	Volume control for increasing / decreasing the high frequency level	6.35mm Jack Microphone input connector
14	Volume control for increasing / decreasing the low frequency level	6.35mm Jack Microphone input connector
15	Line output, 2 x RCA connectors	Volume control for Line in / MP3 player input
16	Master volume control	Input source switch for Line in / Media player
17	Power switch	Line input, 2 x RCA connectors
18	Fuse	Line output, 2 x RCA connectors
19	AC input connector	Master volume control
20		Volume control for increasing / decreasing the high frequency level
21		Volume control for increasing / decreasing the low frequency level
22		Speaker output speakon connector
23		Power switch
24		AC input connector
25		Fuse

MEDIA PLAYER

1. Short press to select USB / SD / BT mode. Press and hold about 3 seconds to Power On/Off
2. Short press the button to play the previous song. Press and hold about 3 seconds the button to decrease playing volume
3. Short press the button to play the next song. Press and hold about 3 seconds the button to increase playing volume
4. Short press to select single song repeat / all songs repeat / random playing. Press and hold about 3 seconds to activate the TWS function
5. Short press to stop / play current song. Press and hold about 3 seconds to switch over to folder selection mode

POWER SOURCE

Connect the unit to an AC wall outlet, press the Power button to turn it on/off.

BLUETOOTH OPERATION

1. Short press the BT button to turn on the Bluetooth connection, the display shows "bLUE".
2. Turn on the Bluetooth function on your mobile device and select "IBIZA - XTK" in the Bluetooth device list.
3. After successful connection, you will hear "connected". Adjust the volume on your audio device or press the volume button on the unit to the desired volume level.

TWS OPERATION BETWEEN 2PCS IBIZA - XTK MODELS

1. Switch both speakers to Bluetooth mode, press and hold about 3 seconds the TWS button on either speaker to activate the TWS function.
2. After successful connection, you will hear "TWS connected". The display of the connected speaker will show "R-bL", and "L-bL" for the other speaker.

CARE

The product should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzene, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

SPECIFICATIONS






Model	XTK8A-MKII	XTK10A-MKII	XTK12A-MKII	XTK15A-MKII
RMS Power	20W	20W	108W	140W
Amplifier	Class D, Mono-Amp.	Class D, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.
Woofers	8"	10"	12"	15"
Voice coil	25.5mm	38.6mm	38.6mm	50.5mm
Driver	25mm Compression			
Feature	MP3 (USB/BT/TWS)			
BT frequency band	2402-2480MHz			
Max. RF emission value	3.35dBm			
Dimensions	235 x 220 x 375mm	290 x 255 x 435mm	395 x 365 x 585mm	420 x 365 x 685mm
Weight	5 kg	7 kg	11.5 kg	15 kg

ENCEINTES SONO ACTIVES LARGE BANDE


MANUEL D'UTILISATION

EXPLICATION DES SYMBOLES



-  L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).
-  Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.
-  Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.
-  En conformité avec les exigences de la norme CE
-  Utilisation uniquement à l'intérieur

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement le manuel avant la première mise en service et le conserver pour référence ultérieure.
- Tous les consignes de sécurité et avertissements doivent être respectés. Ils font partie intégrante du manuel et doivent être conservés avec le manuel. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages aux biens et aux personnes dus à une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Le droit de garantie ne s'applique pas.
- Des modifications non-autorisées de l'appareil sont interdites pour des raisons de sécurité et de licence (CE).
- Utiliser uniquement à l'intérieur dans une pièce sèche et fermée . Ne pas utiliser à proximité d'eau tel que dans une salle de bains ou à proximité d'une piscine.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes (<5°C / >35°C) pendant le fonctionnement.
- Tenir à l'abri des vibrations fortes et des contraintes mécaniques.
- Tenir à l'abri de l'humidité extrême (due à de l'eau pulvérisée p.ex.)
- Ne pas poser de récipients remplis de liquides tels que des verres ou des vases, sur ou à proximité immédiate de l'appareil. Ils risquent de tomber et de déverser le liquide dans l'appareil. Ne jamais verser de liquides au-dessus de l'appareil.
- Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.
- L'appareil fait partie de la classe I et doit être impérativement branché sur une fiche secteur avec terre.
- Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec des mains mouillées.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur:
 - avant de le nettoyer
 - pendant un orage
 - en cas de non-utilisation prolongée (>1 semaine)
- Tenir des appareils électriques hors de la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilants en présence d'enfants. Les enfants ne sont pas conscients du danger d'un appareil électrique. Ils pourraient essayer d'insérer un objet à l'intérieur de l'appareil ce qui représente un grave danger d'électrocution.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement
- Ne jamais placer l'appareil sur une surface instable ou mobile. L'appareil risque de blesser une personne ou de s'abîmer en tombant.
- En ouvrant le boîtier, vous accédez à des composants sous tension (sauf si vous pouvez y accéder sans outils). Des points de contacts peuvent également être sous tension. S'il faut ouvrir l'appareil pour le calibrer, l'entretenir, le réparer ou remplacer des composants, toutes les bornes doivent d'abord être débranchées des sources de tension. S'il faut garder l'appareil ouvert et sous tension pendant la maintenance ou la réparation,

ce travail ne doit être effectué que par un spécialiste qui connaît les risques encourus et la réglementation en vigueur.

- Ne jamais brancher l'appareil immédiatement après un passage d'un endroit froid dans un endroit chaud. L'eau de condensation qui se forme, risqué d'endommager l'appareil ou provoquer un choc électrique. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Attendez que l'eau de condensation se soit évaporée ce qui peut prendre quelques heures.
- Ne pas placer de flamme ouverte telle qu'une bougie sur ou à côté de l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil sur une surface molle telle qu'un tapis ou un lit. Ne pas obstruer les orifices de ventilation. Ne pas empêcher la circulation d'air par des objets tels que des magazines, nappes ou rideaux. Ceci empêche la dissipation de la chaleur et peut entraîner une surchauffe.
- Utiliser l'appareil uniquement à un environnement modéré. Ne pas utiliser dans un environnement tropical.
- Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation, l'installation et la maintenance de cet appareil doivent être formées et qualifiées et respecter ces consignes.
- Remplacer les câbles secteur défectueux uniquement par un spécialiste. Risque d'électrocution!

DISPOSITIF DE COUPURE DU SECTEUR

Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible.

MONTAGE SUR UN SUPPORT

Si vous utilisez ce type de support, observez les précautions suivantes:

- Vérifiez les spécifications du trépied afin de vous assurer qu'il peut supporter le poids de l'enceinte.
- Respectez toutes les consignes de sécurité recommandées par le fabricant.
- Assurez-vous que le support est placé sur une surface plane et stable.
- Passez les câbles de façon à ce que personne ne puisse s'y accrocher et faire tomber l'enceinte.
- Etirez toujours complètement les jambes du trépied.
- Positionnez le support de façon à ce que les pieds ne gênent pas.
- Ne jamais placer plus d'une enceinte sur un support.
- Ne pas utiliser les poignées de l'enceinte pour la suspendre.

BRANCHEMENT

- Avant de brancher l'enceinte sur d'autres équipements, éteignez tous les appareils et baissez complètement tous les réglages de volume.
- Utilisez exclusivement du câble haut-parleur pour les fiches de haut-parleur des enceintes.
- Veillez à ne pas dépasser l'impédance de charge de l'amplificateur utilisé, notamment lorsque vous branchez les haut-parleurs en parallèle. Sinon vous risquez d'endommager l'amplificateur.

ENTRETIEN

Nettoyez l'enceinte uniquement avec un chiffon doux et sec. Ne jamais utiliser de cire, essence, insecticides ou autres liquides volatiles car ils risquent d'endommager la surface extérieure.

PIÈCES DÉTACHÉES

Utilisez exclusivement les pièces détachées spécifiées par le fabricant ou qui présentent exactement les mêmes caractéristiques techniques que les pièces d'origine. L'emploi de pièces détachées non conformes peut provoquer des incendies, électrocution et autres dommages. Ne pas ouvrir le boîtier. Il ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.

FONCTIONNEMENT

1. Avant la mise sous tension de l'enceinte, baissez complètement le contrôle de volume.
2. Branchez une source audio sur la fiche d'entrée appropriée.
3. Vous pouvez brancher une autre enceinte sur la fiche de sortie de façon à chaîner les deux enceintes.
4. Branchez l'enceinte sur une prise secteur.
5. Mettez la source audio sous tension et ensuite l'enceinte active.
6. Réglez le volume avec le contrôle approprié.
7. Réglez les graves et les aigus.

CONTRÔLES & CONNECTEURS À L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL

	XTK8A-MKII / XTK10A-MKII	XTK12A-MKII / XTK15A-MKII
1	Entrée carte SD	Entrée carte SD
2	Entrée USB	Entrée USB
3	Afficheur	Afficheur
4	Touche MODE : appuyez sur cette touche pour sélectionner la source d'entrée souhaitée	Touche MODE : appuyez sur cette touche pour sélectionner la source d'entrée souhaitée
5	Appui court pour revenir en arrière, appui long pour réduire le volume du lecteur MP3	Appui court pour revenir en arrière, appui long pour réduire le volume du lecteur MP3
6	Appui court pour lire/pause la musique, appui long pour sélectionner un dossier	Appui court pour lire/pause la musique, appui long pour sélectionner un dossier
7	Appui court pour répéter la chanson, appui long pour relier deux haut-parleurs via TWS	Appui court pour répéter la chanson, appui long pour relier deux haut-parleurs via TWS
8	Appui court pour avancer, appui long pour augmenter le volume du lecteur MP3	Appui court pour avancer, appui long pour augmenter le volume du lecteur MP3
9	Volume control for Microphone input	Réglage du niveau pour MIC 1
10	Volume control for Line input	Réglage du niveau pour MIC 2
11	XLR Microphone input connector	Entrée XLR pour connecter le MIC 1
12	Line input, 2 x RCA connectors	Entrée XLR pour connecter le MIC 2
13	Contrôle des aigus	Prise d'entrée 6,35 mm pour connecter le MIC 1
14	Contrôle des basses	Prise d'entrée 6,35 mm pour connecter le MIC 2
15	Sortie ligne 2 RCA	Contrôle de niveau pour l'entrée ligne/MP3
16	Contrôle du volume principal	Sélecteur d'entrée LINE/MP3 : position basse pour sélectionner MP3, position haute pour sélectionner LINE
17	Interrupteur ON/OFF	Entrée ligne 2 RCA
18	Entrée secteur	Sortie ligne 2 RCA
19	Fusible	Contrôle du volume principal
20		Contrôle des aigus
21		Contrôle des basses
22		Sortie Speakon vers une autre enceinte
23		Interrupteur ON/OFF
24		Entrée secteur
25		Fusible

LECTEUR MULTIMEDIA

1. Appuyez brièvement pour sélectionner le mode USB / SD / BT. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes pour allumer/éteindre l'appareil.
2. Appuyez brièvement sur le bouton pour lire la chanson précédente. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour diminuer le volume de la lecture.
3. Appuyez brièvement sur le bouton pour lire la chanson suivante. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes pour augmenter le volume de la lecture.
4. Appuyez brièvement sur la touche pour sélectionner la répétition d'une seule chanson / la répétition de toutes les chansons / la lecture aléatoire. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes pour activer la fonction TWS.
5. Appui court pour arrêter / lire la chanson en cours. Appuyez et maintenez environ 3 secondes pour basculer en mode de sélection de dossier.

ALIMENTATION

Branchez l'appareil sur une prise murale secteur, appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer ou l'éteindre.

FONCTIONNEMENT BLUETOOTH

1. Appuyez brièvement sur le bouton BT pour activer la connexion Bluetooth, l'écran affiche "bLUE".
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil mobile et sélectionnez "IBIZA - XTK" dans la liste des appareils Bluetooth.
3. Une fois la connexion réussie, vous entendrez "connected". Réglez le volume de votre appareil audio ou appuyez sur le bouton de volume de l'appareil pour obtenir le niveau de volume souhaité.

CONNEXION TWS ENTRE DEUX ENCEINTES XTK MKII

1. Mettez les deux enceintes en mode Bluetooth, appuyez sur le bouton TWS de l'une des enceintes et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour activer la fonction TWS.
2. Une fois la connexion réussie, vous entendrez "TWS connecté". L'écran de l'enceinte connectée affiche "R-bL" et "L-bL" pour l'autre enceinte.

ENTRETIEN

Nettoyez l'enceinte uniquement avec un chiffon doux et sec. Ne jamais utiliser de cire, essence, insecticides ou autres liquides volatiles car ils risquent d'endommager la surface extérieure.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	XTK8A-MKII	XTK10A-MKII	XTK12A-MKII	XTK15A-MKII
Puissance RMS	20W	20W	108W	140W
Amplificateur	Ampli mono classe D	Ampli mono classe D	Ampli mono classe A/B	Ampli mono classe A/B
Boomer	8" / 20cm	10" / 25cm	12" / 30cm	15" / 38cm
Tweeter	25mm Compression			
Bobine mobile	25.5mm	38.6mm	38.6mm	50.5mm
Modes	MP3 (USB/BT/TWS)			
Bande de fréq. BT	2402-2480MHz			
Emission RF max.	3.35dBm			
Dimensions	235 x 220 x 375mm	290 x 255 x 435mm	395 x 365 x 585mm	420 x 365 x 685mm
Poids	5 kg	7 kg	11.5 kg	15 kg


AKTIVE BREITBAND ELA BOXEN


BEDIENUNGSANLEITUNG


ZEICHENERKLÄRUNG




 Der Blitz im Dreieck weist auf ein Gesundheitsrisiko hin (z.B. Stromschlag).


 Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren beim Umgang oder Betrieb des Geräts hin. In Schaltplänen oder Teilelisten wird durch ein Symbol angegeben, dass ein bestimmtes Teil aus Sicherheitsgründen nur durch eins in der beiliegenden Dokumentation ersetzt werden darf.

 Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

 Entspricht den Richtlinien der CE

 Nur für Innengebrauch

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Garantie gilt nicht, wenn die Schäden durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind. Wir übernehmen für den daraus entstandenen Schaden keine Haftung.
- Wir übernehmen für Personen- und Sachschäden keine Haftung, wenn diese durch unvorschriftsmäßige Handhabung oder Nichtbeachtung der Anleitung entstanden sind. Der Garantieanspruch verfällt in diesem Fall.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht verändert oder umgebaut werden.
- Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen benutzt werden . Nicht in Wassernähe wie Badezimmern oder am Swimmingpool benutzen.
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse I und darf nur an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden.
- Das Gerät vor extremen Temperaturen schützen (< +5°C / > +35°C)
- Das Gerät vor starken Erschütterungen und schwerer mechanischer Belastung schützen.
- Das Gerät vor starker Feuchtigkeit schützen (z.B. vor Tropf- bzw. Sprühwasser)
- Keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Gläser oder Vasen auf oder direkt neben das Gerät stellen. Sie können umfallen und Wasser kann ins Gerät dringen. Niemals Flüssigkeiten über dem Gerät einschenken. Keine Kleinteile wie Münzen oder Briefklammern aufs Gerät legen. Sie können ins Gehäuse dringen. Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr! Falls doch einmal Flüssigkeiten oder Gegenstände ins Gerät dringen sollten, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und benachrichtigen Sie einen Fachmann
- In folgenden Fällen immer sofort den Netzstecker abziehen:
 - Vor dem Reinigen des Geräts
 - Bei Gewitter
 - Bei längerem Nichtgebrauch (>1 Woche)
- Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. In Anwesenheit von Kindern besonders vorsichtig sein. Kinder sind sich der Gefahren bei falscher Handhabung von Elektrogeräten nicht bewusst. Sie könnten versuchen, Gegenstände ins Gerät zu stecken und einen Stromschlag erleiden.
- Das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Niemals auf eine un stabile oder bewegliche Fläche stellen. Das Gerät kann beim Fallen Personen verletzen und schweren Schaden nehmen.
- Falls das Gerät in ein Rack eingebaut wird, muss es sich in einer stabilen Lage befinden und sicher transportiert werden. Das Aufstellen auf einer unebenen, geneigten Fläche, sowie plötzliches Stoppen während des

Transports kann zum Umkippen führen und dabei Personen verletzen.

- Spannungsführende Teile können beim Öffnen des Gehäuses oder beim Herausnehmen von Teilen (außer Teilen, die ohne Werkzeug ausgewechselt werden können) freigelegt werden. Auch Kontaktpunkte können unter Spannung stehen. Wenn das Gehäuse zum Eichen, Reparieren oder Ersetzen von Teilen oder Modulen geöffnet werden muss, müssen zuerst alle Anschlussstellen von der Spannungsquelle getrennt werden. Wenn das Gerät während der Wartung oder Reparatur offen und unter Spannung stehen muss, darf dies nur von einem Fachmann vorgenommen werden, der die Gefahren und die entsprechenden Sicherheitsvorschriften kennt.
- Niemals das Gerät sofort einschalten, wenn es von einer kalten Umgebung in einen warmen Raum kommt. Das Kondenswasser, das sich bildet, kann das Gerät zerstören oder zu Stromschlag führen. Lassen Sie das Gerät erst auf Raumtemperatur kommen, bevor Sie es anschließen. Warten Sie, bis das Kondenswasser verdampft ist. Das kann einige Stunden dauern.
- Kein offenes Feuer wie brennende Kerzen auf oder neben das Gerät stellen.
- Das Gerät nicht auf eine weiche Fläche wie Teppiche oder Betten stellen. Nicht die Belüftungsschlitze verstopfen. Nicht die Luftzirkulation mit Gegenständen wie Zeitschriften, Tischtüchern oder Gardinen behindern. Dies verhindert die Wärmeabfuhr des Geräts und führt zu Überhitzung.
- Das Gerät nur in gemäßigten Klimazonen, nicht in tropischer Umgebung benutzen.
- Alle Personen, die mit der Bedienung, Installation und Wartung des Geräts zu tun haben, müssen ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungshinweise beachten.
- Defekte Kabel nur von einem Fachmann ersetzen lassen. Stromschlaggefahr!

TRENNUNG VOM NETZ

- Wenn eine Netzschnur oder eine Steckdosenleiste zur Trennung vom Netz eingesetzt wird, muss die Steckdose bzw. Steckdosenleiste jederzeit leicht zugänglich bleiben.
- Wenn ein Schalter zur Trennung vom Netz benutzt wird, müssen die Stelle und die Funktion des Schalters dokumentiert sein und jederzeit leicht zugänglich bleiben

STATIVMONTAGE

Bitte beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Überprüfen Sie die Spezifikationen des Stativs, um sicherzustellen, dass es das Gewicht des Lautsprechers tragen kann.
- Befolgen Sie alle vom Hersteller empfohlenen Sicherheitshinweise.
- Stellen Sie das Stativ nur auf eine ebene, stabile Fläche.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand über sie stolpern und den Lautsprecher umkippen kann.
- Ziehen Sie die Stativbeine immer vollständig aus.
- Positionieren Sie das Stativ so, dass die Füße nicht im Weg sind.
- Stellen Sie niemals mehr als einen Lautsprecher auf ein Stativ.
- Hängen Sie den Lautsprecher nicht an den Griffen auf.

AUSWECHSELN DER SICHERUNG

- Das Gerät stets erst vom Netz trennen, bevor Sie die Sicherung auswechseln. Die Sicherung nur durch eine gleichwertige ersetzen.

ANSCHLÜSSE

- Bevor Sie die Box an andere Geräte anschließen, schalten Sie erst alle Geräte aus. Bevor Sie die Geräte einschalten, fahren Sie alle Lautstärkeregler ganz herunter.
- Nur Lautsprecherkabel zum Anschluss der Lautsprecher an die Lautsprecherbuchsen benutzen.
- Bitte nicht die Lastimpedanz des Verstärkers übertreten, insbesondere wenn die Lautsprecher parallel angeschlossen werden. Der Verstärker kann Schaden nehmen, wenn die Lastimpedanz außerhalb des Bereichs des Verstärkers liegt.

BETRIEB

1. Bevor Sie das Gerät einschalten, fahren Sie den Lautstärkeregler ganz herunter.
2. Die Audioquelle an die entsprechende Eingangsbuchse anschließen.
3. Eine weitere Box kann an die Ausgangsbuchse angeschlossen werden, so dass zwei Boxen hintereinander geschlossen werden können.
4. Die Box ans Netz anschließen.

5. Erst die Audioquelle einschalten und danach die Aktivbox.
6. Die Lautstärke mit dem entsprechenden Regler einstellen.
7. Die Höhen & Tiefen einstellen.

BEDIENELEMENTE & VERBINDER AUF DER RÜCKSEITE

	XTK8A-MKII / XTK10A-MKII	XTK12A-MKII / XTK15A-MKII
1	SD-Karteneingang	SD-Karteneingang
2	USB-Eingang	USB-Eingang
3	Display	Display
4	MODE-Taste: Drücken Sie diese Taste, um die gewünschte Eingangsquelle auszuwählen	MODE-Taste: Drücken Sie diese Taste, um die gewünschte Eingangsquelle auszuwählen
5	Kurz drücken, um rückwärts zu gehen, lange drücken, um die Lautstärke des MP3-Players zu verringern	Kurz drücken, um rückwärts zu gehen, lange drücken, um die Lautstärke des MP3-Players zu verringern
6	Kurz drücken, um die Musik abzuspielen/anzuhalten, lange drücken, um einen Ordner auszuwählen	Kurz drücken, um die Musik abzuspielen/anzuhalten, lange drücken, um einen Ordner auszuwählen
7	Kurz drücken, um das Lied zu wiederholen, lange drücken, um zwei Lautsprecher über TWS zu verbinden	Kurz drücken, um das Lied zu wiederholen, lange drücken, um zwei Lautsprecher über TWS zu verbinden
8	Kurz drücken, um vorwärts zu gehen, lange drücken, um die Lautstärke des MP3-Players zu erhöhen	Kurz drücken, um vorwärts zu gehen, lange drücken, um die Lautstärke des MP3-Players zu erhöhen
9	Lautstärkereglern für den Mikrofoneingang	Lautstärkereglern für den Mikrofoneingang 1
10	Lautstärkereglern für Line-Eingang	Lautstärkereglern für den Mikrofoneingang 2
11	XLR-Mikrofoneingangsanschluss	XLR-Mikrofoneingangsanschluss
12	Line-Eingang, 2 x RCA-Anschlüsse	XLR-Mikrofoneingangsanschluss
13	Lautstärkereglern zum Erhöhen/Verringern der hohen Frequenzen	6.35mm Klinkenverbinder für ein Mikrofon
14	Lautstärkereglern zum Erhöhen/Verringern des tiefen Frequenzen	6.35mm Klinkenverbinder für ein Mikrofon
15	Line-Ausgang, 2 x Cinch-Anschlüsse	Lautstärkereglern für Line in / MP3 Player
16	Master-Lautstärkereglern	Wahlschalter zwischen Line in / Media Player
17	Ein/Aus Schalter	Line-Eingang, 2 x RCA-Anschlüsse
18	Sicherung	Line-Eingang, 2 x RCA-Anschlüsse
19	AC-Netzanschluss	Master-Lautstärkereglern
20		Lautstärkereglern zum Erhöhen/Verringern der hohen Frequenzen
21		Lautstärkereglern zum Erhöhen/Verringern des tiefen Frequenzen
22		Speakon Ausgang
23		Ein/Aus Schalter
24		AC-Netzanschluss
25		Sicherung

MEDIA PLAYER

1. Kurz drücken, um den USB-/SD-/BT-Modus auszuwählen. Zum Ein-/Ausschalten etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten
2. Drücken Sie kurz die Taste, um das vorherige Lied abzuspielen. Halten Sie die Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um die Lautstärke zu verringern
3. Drücken Sie kurz die Taste, um das nächste Lied abzuspielen. Halten Sie die Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen

4. Drücken Sie kurz, um die Wiederholung eines einzelnen Songs, die Wiederholung aller Songs oder die Zufalls-wiedergabe auszuwählen. Halten Sie die Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um die TWS-Funktion zu aktivie-ren.

5. Kurz drücken, um das aktuelle Lied zu stoppen/abzuspielen. Halten Sie die Taste etwa 3 Sekunden lang ge-drückt, um in den Ordnerauswahlmodus zu wechseln

NETZANSCHLUSS

Gerät an eine Netzsteckdose anschliessen und den Ein/Aus Schalter drücken.

BLUETOOTH BETRIEB

1. Drücken Sie kurz die BT-Taste, um die Bluetooth-Verbindung einzuschalten. Das Display zeigt „bLUE“ an.

2. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobilgerät ein und wählen Sie „IBIZA - XTK“ in der Bluetooth-Geräteleiste.

3. Nach erfolgreicher Verbindung hören Sie „Connected“. Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Audiogerät ein oder drücken Sie die Lautstärketaste am Gerät, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

TWS VERBINDUNG ZWISCHEN ZWEI IBIZA - XTK MODELLEN

1. Schalten Sie beide Lautsprecher in den Bluetooth-Modus und halten Sie die TWS-Taste an einem der Lautspre-cher etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um die TWS-Funktion zu aktivieren.

2. Nach erfolgreicher Verbindung hören Sie „TWS connected“. Das Display des angeschlossenen Lautsprechers zeigt „R-bL“ und „L-bL“ für den anderen Lautsprecher an.

PFLEGE

Die Box nur mit einem trockenen, weichen Staubtuch abwischen. Keine Möbelpolitur, Benzin, Sprays oder andere flüchtige Reinigungsmittel benutzen, denn die würden das Gehäuse beschädigen.

TECHNISCHE DATEN



Modell	XTK8A-MKII	XTK10A-MKII	XTK12A-MKII	XTK15A-MKII
RMS-Leistung	20W	20W	108W	140W
Verstärker	Ampli mono classe D	Ampli mono classe D	Ampli mono classe A/B	Ampli mono classe A/B
Tieftöner	8" / 20cm	10" / 25cm	12" / 30cm	15" / 38cm
Hochtöner	25mm Compression			
Schwingspule	25.5mm	38.6mm	38.6mm	50.5mm
Betriebsarten	MP3 (USB/BT/TWS)			
Frequenzband BT	2402-2480MHz			
Max. HF-Emission	3.35dBm			
Abmessungen	235 x 220 x 375mm	290 x 255 x 435mm	395 x 365 x 585mm	420 x 365 x 685mm
Gewicht	5 kg	7 kg	11.5 kg	15 kg

ACTIEVE BREEDBAND DISCO BOXEN


HANDLEIDING


VERKLARING VAN DE TEKENS



-  De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrische schokrisico.
-  De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.


CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT

 Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

 Voldoet aan de Europese CE richtlijnen

 Alléén voor gebruik binnenshuis

BELANGRIJKE VEILIGHEIDS- EN RISICOWAARSCHUWINGEN

- Aandachtig de handleiding lezen en bewaren.
- Alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten worden nageleefd. Ze maken deel uit van de handleiding en moet worden bewaard met de handleiding.
- Aanspraak op garantie vervalt als er schade optreedt als gevolg van niet-naleving van deze gebruiksaanwijzing. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele daaruit voortvloeiende schade.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- Onbevoegde conversies en / of wijzigingen van het apparaat zijn niet toegestaan voor reden van veiligheid en vergunningen (CE).
- Dit apparaat behoort tot beveiligingsklasse I en mag alleen worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Het apparaat is goedgekeurd voor gebruik in droge, gesloten ruimtes alleen . Niet het apparaat in de buurt van water, zoals in de badkamer of zwembaden gebruiken.
- Het toestel tijdens de werking niet aan extreme temperaturen blootstellen ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> ^{\circ}35^{\circ}\text{C}$).
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan sterke trillingen of zware mechanische belasting.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan overmatig vocht (als gevolg van druppels of spatwater, bijv.)
- Plaats geen ontvangers gevuld met vloeistoffen, zoals glazen of vazen, op of direct naast het apparaat. Ze kunnen omvallen, waardoor water in het apparaat binnendringt. Giet nooit vloeistoffen uit boven het toestel. Plaats geen kleine voorwerpen, zoals munten of paperclips, op het toestel, aangezien zij zou kunnen vallen in het apparaat. Zij kunnen brand of stroomslag veroorzaken! Als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat dringen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg een deskundige.
- Altijd de stekker uit het stopcontact trekken:
 - Alvorens u het toestel schoonmaakt
 - in geval van onweer
 - Indien u het toestel over een langere tijd niet gebruikt (>1 week)
- Elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen houden. Wees vooral voorzichtig wanneer er kinderen aanwezig zijn. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die betrokken zijn bij elektrische apparaten. Kinderen kunnen proberen voorwerpen in het apparaat te stekken. Er is een levensbedreigend gevaar van stroomslag.
- Laat het apparaat niet onbeheerd tijdens het gebruik.
- Plaats het apparaat nooit op een instabiele of beweegbare ondergrond. Mensen kunnen gewond raken of het apparaat wordt beschadigd door het vallen.
- Bij gebruik van een rek, zorg voor een stabiele positie en veilig vervoeren. Installatie op oneffen, schuine vlakken of abrupt stoppen van het rack tijdens het transport kan resulteren in het kantelen of vallen van het

toestel uit het rek en mensen verwonden.

- Onder spanning staande delen kunnen worden blootgesteld door het openen van deksels of het verwijderen van onderdelen (tenzij dit kan worden gedaan zonder gereedschap). Contactpunten kunnen ook onder spanning staan. Als het apparaat moet worden geopend om te kalibreren, repareren of vervangen van onderdelen of componenten, moet eerst al haar polen worden losgekoppeld van alle spanningsbronnen. Als het apparaat moet worden gehouden open en onder spanning tijdens onderhoud of reparaties, kan dit werk alleen worden uitgevoerd door een vakman die vertrouwd is met de risico's en de relevante regelgeving.
- Sluit nooit het apparaat direct na de overdracht van een koude naar een warme kamer. Het condenswater dat hierbij gevormd wordt kan een elektrische schok veroorzaken. Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit. Wacht tot het condenswater verdampt is. Dit kan enkele uren duren.
- Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen op of naast het apparaat.
- Plaats het apparaat nooit op zachte oppervlakken zoals tapijten of bedden. Niet de ventilatieopeningen van het apparaat afdekken. Niet de luchtcirculatie met voorwerpen zoals tijdschriften, tafellaken en gordijnen verstoppen. Dit voorkomt de afvoer van warmte uit het apparaat en kan leiden tot oververhitting.
- Gebruik het apparaat alleen in een gematigd klimaat, niet in een tropische omgeving.
- Alle personen die dit apparaat gebruiken, installeren of onderhouden moeten gekwalificeerd zijn en deze gebruiksaanwijzing naleven.

AFKOPPELING VAN HET LICHTNET

- Als een netsnoer of stekkerdoos wordt gebruikt om de stekker uit het stopcontact te halen, moet het stopcontact of de stekkerdoos te allen tijde gemakkelijk toegankelijk blijven.
- Als een hoofdschakelaar wordt gebruikt, moeten de locatie en functie van de schakelaar te allen tijde worden gedocumenteerd en gemakkelijk toegankelijk zijn

STAND MONTAGE

- Als u een standaard gebruikt, moet u de volgende voorzorgsmaatregelen in acht nemen:
- Controleer de specificaties van de standaard om er zeker van te zijn dat deze is ontworpen om het gewicht van de luidspreker te dragen.
- Neem alle veiligheidsmaatregelen in acht die door de fabrikant van de standaard zijn gespecificeerd.
- Controleer altijd of de standaard op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
- Leg kabels zo dat artiesten, crew en publiek er niet over struikelen en de luidspreker eroverheen trekken.
- Verwijder de luidspreker uit de standaard voordat u de standaard verplaatst of de hoogte aanpast.
- Verwijder alle aangesloten kabels voordat u de box verplaatst.
- Gebruik de handgrepen van de luidspreker niet voor hangende installatie. Dit kan leiden tot schade en letsel.
- Zorg ervoor dat u de poten van het statief volledig uitstrekt.
- Plaats de standaard zodanig dat de benen geen struikelgevaar vormen.
- Probeer niet meer dan één luidspreker op een standaard te plaatsen.

ZEKERING VERVANGEN

Koppel het netsnoer los voordat u een zekering vervangt. Vervang altijd door hetzelfde type zekering.

AANSLUITINGEN

- Schakel de stroom van alle apparaten uit voordat u de box op andere apparaten aansluit. Zet alle volumeni-veaus op minimum voordat u de stroom voor alle apparaten in of uitschakelt.
- Gebruik alleen luidsprekerkabels om de luidsprekers op de luidsprekeraansluitingen aan te sluiten.
- Zorg ervoor dat u de nominale belastingsimpedantie van de versterkers in acht neemt, vooral als u luidsprekers parallel aansluit. Het aansluiten van een impedantiebelasting buiten het nominale bereik van de versterker kan de versterker beschadigen.

OPERATIE

- Voordat u het apparaat inschakelt, zet u de volumeregelaar op het minimum.
- Sluit de audiobron aan op de juiste ingangsaansluiting.
- Een andere luidspreker kan op de uitgang worden aangesloten, zodat twee dozen in serie kunnen worden geschakeld.
- Sluit de doos aan op de voeding.
- Schakel de audiobron in, gevolgd door de actieve luidspreker.

- Stel het volume in met de betreffende knop.
- Pas de lage en hoge tonen aan.

BEDIENELEMENTEN & CONNECTOREN OP DE ACHTERKANT

	XTK8A-MKII / XTK10A-MKII	XTK12A-MKII / XTK15A-MKII
1	SD-kaart Ingang	SD-kaart Ingang
2	USB-ingang	USB-ingang
3	Display	Display
4	MODE-knop: druk hierop om de gewenste ingangsbron te selecteren	MODE-knop: druk hierop om de gewenste ingangsbron te selecteren
5	Kort indrukken om achteruit te springen, lang indrukken om het volume van de MP3-speler te verlagen	Kort indrukken om achteruit te springen, lang indrukken om het volume van de MP3-speler te verlagen
6	Kort indrukken om de muziek af te spelen/pauzeren, lang indrukken om een map te selecteren	Kort indrukken om de muziek af te spelen/pauzeren, lang indrukken om een map te selecteren
7	Kort indrukken om het nummer te herhalen, lang indrukken om twee luidsprekers via TWS te koppelen	Kort indrukken om het nummer te herhalen, lang indrukken om twee luidsprekers via TWS te koppelen
8	Kort indrukken om vooruit te springen, lang indrukken om het volume van de MP3-speler te verhogen	Kort indrukken om vooruit te springen, lang indrukken om het volume van de MP3-speler te verhogen
9	Volumeregeling voor microfooningang	Volumeregeling voor microfooningang 1
10	Volumeregeling voor lijnvoer	Volumeregeling voor microfooningang 2
11	XLR-microfooningang	XLR-microfooningang
12	Lijningang, 2 x RCA-connectoren	XLR-microfooningang
13	Volumeregeling voor het verhogen/verlagen van het hoge frequentieniveau	6.35mm Jack-microfooningang
14	Volumeregeling voor het verhogen/verlagen van het lage frequentieniveau	6.35mm Jack-microfooningang
15	Lijningang, 2 x RCA-connectoren	Volume controle voor Line in / MP3 player
16	Hoofdvolumeregeling	Schakelaar tussen Line in / Media player ingang
17	Aan/uit-schakelaar	Lijningang, 2 x RCA-connectoren
18	Zekering	Lijningang, 2 x RCA-connectoren
19	AC-ingangsconnector	Hoofdvolumeregeling
20		Volumeregeling voor het verhogen/verlagen van het hoge frequentieniveau
21		Volumeregeling voor het verhogen/verlagen van het lage frequentieniveau
22		Luidspreker uitgang via Speakon
23		Aan/uit-schakelaar
24		AC-ingangsconnector
25		Zekering

MEDIA PLAYER

1. Kort indrukken om de USB-/SD-/BT-modus te selecteren. Houd ongeveer 3 seconden ingedrukt om aan/uit te zetten
2. Druk kort op de knop om het vorige nummer af te spelen. Houd de knop ongeveer 3 seconden ingedrukt om het afspeelvolumen te verlagen
3. Druk kort op de knop om het volgende nummer af te spelen. Houd de knop ongeveer 3 seconden ingedrukt om het afspeelvolumen te verhogen
4. Kort indrukken om herhalen van één nummer / herhalen van alle nummers / willekeurig afspelen te selecteren.

Houd ongeveer 3 seconden ingedrukt om de TWS-functie te activeren

5. Kort indrukken om het huidige nummer te stoppen/af te spelen. Houd ongeveer 3 seconden ingedrukt om over te schakelen naar de mapselectiemodus

AANSLUITING

Sluit het apparaat aan op een stopcontact en druk op de aan/uit-knop om het aan/uit te zetten.

BLUETOOTH MODUS

1. Druk kort op de BT-knop om de Bluetooth-verbinding in te schakelen, het display toont "bLUE".
2. Schakel de Bluetooth-functie op uw mobiele apparaat in en selecteer "IBIZA - XTK" in de Bluetooth-apparatenlijst.
3. Na een succesvolle verbinding hoort u "connected". Pas het volume op uw audioapparaat aan of druk op de volumeknop op het apparaat tot het gewenste volumeniveau.

TWS VERBINDING TUSSEN TWEE IBIZA - XTK MODELLEN

1. Zet beide luidsprekers in de Bluetooth-modus, houd de TWS-knop op een van beide luidsprekers ongeveer 3 seconden ingedrukt om de TWS-functie te activeren.
2. Na een succesvolle verbinding hoort u "TWS connected". Op het display van de aangesloten luidspreker wordt "R-bL" weergegeven, en "L-bL" voor de andere luidspreker.

ONDERHOUD

Het product mag alleen worden gereinigd met een poetsdoek of een zachte droge doek. Reinig nooit met meubelwas, benzeen, insecticiden of andere vluchtige vloeistoffen, omdat deze de kast kunnen aantasten.


SPECIFICATIES


Model	XTK8A-MKII	XTK10A-MKII	XTK12A-MKII	XTK15A-MKII
RMS vermogen	20W	20W	108W	140W
Versterker	Class D, Mono-Amp.	Class D, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.
Woofers	8"	10"	12"	15"
Spreekspoel	25.5mm	38.6mm	38.6mm	50.5mm
Driver	25mm Compression			
Modi	MP3 (USB/BT/TWS)			
BT frequentie band	2402-2480MHz			
Max. RF emissie waarde	3.35dBm			
Afmetingen	235 x 220 x 375mm	290 x 255 x 435mm	395 x 365 x 585mm	420 x 365 x 685mm
Gewicht	5 kg	7 kg	11.5 kg	15 kg

ALTAVOCES ACTIVOS DE 2 VIAS


MANUAL DE USO


EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS


 El rayo dentro del triángulo avisa al usuario de la presencia de tensiones no aisladas en el interior del equipo con una magnitud suficiente para provocar una electrocución.

 El punto de exclamación dentro del triángulo avisa al usuario de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento contenidas en la documentación incluida



 Los productos eléctricos no deben ser tirados a la basura normal, han de ser reciclados en un lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales, por el punto más cercano a su domicilio.

 Conforme con los requisitos de la norma CE

 Este producto, es adecuado solo para uso en interiores

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- Declinamos toda responsabilidad por los daños materiales o las personas, por una mala manipulación del equipo y no respetar las consignas de seguridad. En caso de mala utilización, la garantía no se aplicará.
- Las modificaciones no autorizadas del equipo están prohibidas por razones de seguridad y de licencia (CE).
- La unidad pertenece a la clase de protección I y debe conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra.
- Utilizar únicamente en interiores. No utilizar cerca del agua o en lugares con mucha humedad, tal como lavabos, piscinas...
- No exponer el equipo a temperaturas extremas (< 5°C / > + 35°C), durante el funcionamiento.
- Proteger el equipo de vibraciones fuertes tensiones mecánicas.
- Proteger el equipo de la humedad extrema tal como el agua pulverizada, humedad ambiente...
- No coloque recipientes con líquidos encima o en las proximidades del equipo, ya que se puede verter el contenido dentro del equipo y producir daños materiales y con riesgo de descarga eléctrica a personas.
- No coloque pequeños objetos encima o cerca del equipo. Corre el riesgo de que se introduzcan dentro del equipo y puede producir daños al equipo y riesgo de descarga eléctrica a personas.
- Si un objeto penetra dentro del equipo, desenchúfelo y apáguelo inmediatamente y contacte con su vendedor.
- Para desconectar el enchufe, estire siempre de la clavija, jamás del cable.
- Jamás enchufe o desenchufe el conector de corriente con las manos húmedas.
- Desenchufe SIEMPRE el equipo de la corriente:
 - Durante el proceso de limpieza del equipo.
 - Durante una tormenta.
 - En caso de no utilización prolongada.
- Mantener los equipos eléctricos como este fuera del alcance de los niños. Sea particularmente atento en presencia de niños, ya que estos no son conscientes de los peligros de un aparato eléctrico y puede intentar introducir objetos en el interior con el consecuente peligro de electrocución, por ejemplo.
- No dejar de vigilar el equipo durante su funcionamiento.
- Jamás coloque el equipo en una superficie inestable o móvil. El equipo sufre riesgo de caerse y dañar a una persona o/y al propio equipo. Una parada brusca durante el transporte, puede tumbar el equipo.
- Si se abre el equipo, usted accederá a componentes con tensiones muy altas.
- Si ha de intervenir el equipo, desenchufar ANTES de manipularlo y SOLO ha de ser manipulado por un técnico autorizado que conozca los riesgos y reglamentación en vigor.
- Jamás enchufe el equipo cuando pase de un lugar frío a uno caliente. El agua de la condensación que se forma, puede provocar daños al equipo y descargas eléctricas. Esperar que el equipo se adapte a la nueva temperatura ambiente antes de enchufarlo. Espere a que el agua de la condensación se evapore, esto puede tardar varias horas.

- No colocar una llama, como por ejemplo una vela, cerca del equipo.
- No colocar el aparato en un lugar blando, tal como una alfombra o colchón.
- No obstruir los orificios de ventilación, ya que puede producir un sobrecalentamiento del equipo.
- Utilice el equipo en ambientes moderados, no lo utilice en ambientes tropicales.
- Todo usuario del equipo ha de conocer todas estas normas de seguridad del equipo y respetarlas.
- Para cambiar los cables de corriente defectuoso, solo lo puede hacer un especialista ya que tiene riesgo de electrocución.
- NO deje a los niños jugar con el material de embalaje, constituye un peligro potencial para ellos.
- En lugares públicos, es conveniente respetar la reglamentación concerniente a la prevención de accidentes y el código de los seguros concernientes a la responsabilidad civil.
- Si usted no sabe conectarlo o hacerlo funcionar, pida ayuda a un profesional
- **Dispositivo de corte de corriente:** Cuando el cable de corriente o el interruptor del equipo, sean utilizados como método de desconexión, este dispositivo debe permanecer fácilmente accesible;
- Si un interruptor omnipolar es utilizado como dispositivo de desconexión, el emplazamiento de este debe estar descrito en el aparato y el interruptor ha de ser fácilmente accesible

MONTAJE EN UN SOPORTE

Si usted va a usar un soporte, observe las precauciones siguientes :

- Verifique las especificaciones del tripode a fin de saber si puede aguantar el peso del equipo.
- Respete todas las consignas de seguridad recomendadas por el fabricante.
- Asegúrese que el soporte esta situado en una superficie plana y estable.
- Coloque los cables de tal manera que nadie pueda tropezar con ellos y caer el bafle.
- Estire siempre completamente las patas del tripode.
- Posicione el soporte de manera que no estorbe.
- Jamás coloque mas de un bafle en un solo tripode.
- No utilizar las asas del bafle, para suspenderlo.

REEMPLAZAMIENTO DEL FUSIBLE

- Atención ! Desenchufe el aparato del enchufe antes de cambiar el fusible. El fusible de sustitución ha de ser de idénticas características al de origen.

CONEXIONES

- Antes de conectar el bafle a otros equipos, desenchufe todos los equipos y baje completamente todos los volúmenes.
- Utilice solo cables de altavoz para conectar los altavoces a las tomas de altavoz.
- Asegúrese de observar la impedancia de carga nominal de los amplificadores, especialmente cuando conecte altavoces en paralelo. Conectar una carga de impedancia fuera del rango nominal del amplificador puede dañar el amplificador.

FUNCIONAMIENTO

1. Antes de poner en marcha el altavoz, baje todos los volúmenes al mínimo.
2. Conecte una salida de audio a la entrada correspondiente.
3. Puede conectar otro altavoz activo a la salida de línea de este.
4. Conecte el cable de corriente.
5. Encienda la fuente de sonido y después el bafle activo.
6. Ajuste el volumen con el mando apropiado.
7. Ajuste los graves y los agudos.

CONTROLES Y CONECTORES EN EL PANEL POSTERIOR

	XTK8A-MKII / XTK10A-MKII	XTK12A-MKII / XTK15A-MKII
1	Entrada SD card	Entrada SD card
2	Entrada USB	Entrada USB
3	Display	Display
4	Botón MODE: Apretar hasta la fuente de entrada necesaria	Botón MODE: Apretar hasta la fuente de entrada necesaria
5	Pulsación breve para volver atrás en la canción. Pulsación larga para bajar el volumen del reproductor MP3	Pulsación breve para volver atrás en la canción. Pulsación larga para bajar el volumen del reproductor MP3
6	Presión corta para PLAY/PAUSA, Presión continuada para acceder a carpeta	Presión corta para PLAY/PAUSA, Presión continuada para acceder a carpeta
7	Presión corta para repetir canción, Presión continuada para unir dos altavoces vía TWS	Presión corta para repetir canción, Presión continuada para unir dos altavoces vía TWS
8	Pulsación breve para adelantar la canción. Pulsación larga para subir el volumen del reproductor MP3	Pulsación breve para adelantar la canción. Pulsación larga para subir el volumen del reproductor MP3
9	Control de volumen Entrada de micrófono	Control de volumen para el Canal 1 Entrada de micrófono
10	Control de volumen para entrada de línea	Control de volumen para el Canal 2 Entrada de micrófono
11	Entrada XLR MIC	Conector entrada XLR Micrófono
12	Entrada de línea, 2 x conector RCA	Conector entrada XLR Micrófono
13	Control de agudos	Conector entrada Jack 6.35mm Micrófono
14	Control de graves	Conector entrada Jack 6.35mm Micrófono
15	Salida de línea, 2 x conector RCA	Control de volumen para entrada de línea / Reproductor de MP3
16	Control de volume Master	Conmutador de Fuente para entrada de línea / Reproductor multimedia
17	Interruptor de encendido	Entrada de línea, 2 x conector RCA
18	Fusible	Salida de línea, 2 x conector RCA
19	Entrada de corriente AC	Control de volume Master
20		Control de agudos
21		Control de graves
22		Conector speakon de salida de altavoz
23		Interruptor de encendido
24		Entrada de corriente AC
25		Fusible

LECTOR MULTIMEDIA

1. Apriete brevemente para seleccionar el modo USB / SD / BT. Apriete en la tecla y manténgala apretada durante tres segundos para encender / apagar el módulo.
2. Presione brevemente el botón para reproducir la canción anterior. Mantenga presionado el botón durante aproximadamente 3 segundos para disminuir el volumen de reproducción.
3. Presione brevemente el botón para reproducir la siguiente canción. Mantenga presionado durante aproximadamente 3 segundos para aumentar el volumen de reproducción.
4. Presione brevemente la tecla para seleccionar repetición de una sola canción/repetición de todas las canciones/reproducción aleatoria. Mantenga presionado el botón durante aproximadamente 3 segundos para activar la función TWS.
5. Presione brevemente para detener/reproducir la canción actual. Mantenga presionado durante aproximadamente 3 segundos para cambiar al modo de selección de carpeta.

ALIMENTACION

Conecte el dispositivo a una toma de corriente de CA, presione el botón de encendido para encenderlo o apagarlo.

FUNCIONAMIENTO BLUETOOTH

1. Presione brevemente el botón BT para activar la conexión Bluetooth, la pantalla muestra "bLUE".
2. Active la función Bluetooth en su dispositivo móvil y seleccione "IBIZA - XTK" de la lista de dispositivos Bluetooth.
3. Una vez que la conexión sea exitosa, escuchará "conectado". Ajuste el volumen de su dispositivo de audio o presione el botón de volumen en el dispositivo para alcanzar el nivel de volumen deseado.

CONEXION TWS ENTRE DOS ALTAVOCES XTK MKII

1. Cambie ambos altavoces al modo Bluetooth, presione y mantenga presionado el botón TWS en uno de los altavoces durante aproximadamente 3 segundos para activar la función TWS.
2. Después de una conexión exitosa, escuchará "TWS conectado". La pantalla del altavoz conectado muestra "R-bL" y "L-bL" para el otro altavoz.

MANTENIMIENTO

Limpie el altavoz únicamente con un paño suave y seco. Nunca utilice cera, gasolina, insecticidas u otros líquidos volátiles ya que pueden dañar la superficie exterior.



CARACTERISTICAS TÉCNICAS

Model	XTK8A-MKII	XTK10A-MKII	XTK12A-MKII	XTK15A-MKII
Potencia RMS	20W	20W	108W	140W
Amplificador	Class D, Mono-Amp.	Class D, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.
Altavoz de graves	8"	10"	12"	15"
Bobina de voz	25.5mm	38.6mm	38.6mm	50.5mm
Tweeter	25mm Compression			
Banda de frecuencia BT	2402-2480MHz			
Valor max de emisión de RF	3.35dBm			
Dimensiones	235 x 220 x 375mm	290 x 255 x 435mm	395 x 365 x 585mm	420 x 365 x 685mm
Peso	5 kg	7 kg	11.5 kg	15 kg


CAIXAS ACÚSTICAS BASS REFLEX 2 VIAS ATIVAS

MANUAL DE INSTRUÇÕES


EXPLICAÇÃO DOS SINAIS

-  O triângulo que contém um símbolo de raio é usado para indicar sempre que sua saúde está em risco (devido à eletrocussão, por exemplo).
-  Um ponto de exclamação em um triângulo indica riscos específicos ao manusear ou operar o dispositivo..



 De acordo com os requisitos da norma CE

 O produto é apenas para uso interno

 Essa marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte não controlado de resíduos, recicle-o com responsabilidade para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o dispositivo usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES E AVISOS DE PERIGO

- Não nos responsabilizamos por danos causados a bens ou pessoas, devido ao manuseio inadequado ou não-conformidade com as instruções de segurança. A garantia não se aplica.
- A alteração não autorizada da unidade está proibida por razões de segurança e licença (CE).
- Use apenas em ambientes fechados e locais secos e fechados. Não utilize perto de água, como numa casa de banho ou perto de uma piscina.
- Este equipamento deve ter ligação terra.
- Não expor a temperaturas extremas (<math>< 5^{\circ}\text{C}>/> 35^{\circ}\text{C}>/>) durante a operação.
- Manter afastado de vibrações fortes e stress mecânico.
- Mantenha afastado de ambientes húmidos (por exemplo, exterior).
- Não coloque objetos cheios de líquidos, tais como copos ou vasos, sobre ou perto da unidade. Eles podem cair e verter o líquido para dentro do dispositivo. Nunca derrame líquidos sobre o dispositivo.
- Não coloque objetos pequenos como moedas e cliques de papel no dispositivo, pois podem cair dentro da unidade. Pode provocar um incêndio ou choque elétrico. Se um líquido ou um objeto estranho entrar na unidade, desligue imediatamente da tomada e contacte o seu revendedor.
- Para desligar o cabo de alimentação, puxe sempre pela ficha e nunca pelo cabo.
- Nunca desligue o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Desligue sempre o cabo de alimentação:
 - Antes de limpar
 - Durante uma tempestade
 - Em caso de não-uso (> 1 semana)
- Mantenha os aparelhos elétricos fora do alcance das crianças. Tenha especial atenção quando as crianças estão presentes, pois as mesmas não estão cientes do perigo de um dispositivo elétrico e podem sofrer eventuais riscos de eletrocussão.
- Não deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
- Nunca coloque o aparelho sobre uma superfície instável ou móvel. Poderão resultar danos ou ferimentos devido à queda.
- Ao abrir a caixa, não existem componentes visíveis (a menos que possa aceder sem ferramentas). Os pontos de contacto também podem ser ligados. Se abrir o dispositivo para calibrar, manter, reparar ou substituir componentes, deverá ter em conta que todos os terminais devem primeiro ser desligados de todas as fontes de energia. Se manter o dispositivo aberto e ligado à corrente durante a manutenção ou reparação, o mesmo deverá ser executado por um especialista que conheça os riscos e os regulamentos aplicáveis.
- Nunca ligue o dispositivo logo após a passagem de um local frio para um lugar quente. A condensação que se

forma pode danificar o aparelho ou provocar o choque elétrico. Aguarde até que o aparelho atinja a temperatura ambiente antes de ligar. Aguarde até que a condensação evapore o que pode levar várias horas.

- Não coloque chamas, tais como velas acesas, sobre ou perto da unidade.
- Não coloque o aparelho sobre uma superfície macia, como tapete ou cama. Não obstrua as ranhuras de ventilação. Não bloqueie a circulação de ar com objetos, tais como revistas, toalhas ou cortinas. Isso impede a dissipação de calor e pode causar sobreaquecimento.
- Use o aparelho apenas num ambiente moderado. Não utilizar num ambiente tropical.
- Os cabos de alimentação com defeito devem ser substituídos por um especialista. Risco de choque elétrico!
- Se não tiver a certeza da ligação correta ou se tiver alguma dúvida que o manual de instruções não possa responder, não hesite em procurar aconselhamento de um especialista. Para mais informações contacte o seu revendedor

DESLIGAR DA CORRENTE

- Quando a ficha de alimentação do equipamento é usada como dispositivo de desligamento, o dispositivo permanecerá prontamente acessível.
- Se um interruptor é usado para desligar o equipamento, este e a sua função deverão ser identificados e permanecer acessível.

MONTAGEM EM SUPORTE

Se usar um suporte, certifique-se de que segue os seguintes avisos:

- Verifique as especificações para ter certeza de que suporta o peso da coluna.
- Consulte todas as indicações de segurança do suporte.
- Verifique se o suporte é colocado e fica instalado num local plano e superfície estável.
- Faça gestão de cabos para que os artistas, equipa técnica, audiência não tropecem neles.
- Remova a coluna da base antes de passar a pé ou ajustar a sua altura.
- Deverá ter ajuda ao transportar ou mover a coluna.
- Antes de mover a coluna, remova todos os cabos ligados.
- Não use cabos da coluna para uma instalação suspensa. Fazer isso pode resultar em danos e lesões.
- Certifique-se de que estende completamente as pernas de suportes com tripé.
- Posicione o suporte para que os pés não apresentem perigo de tropeçar.
- Não tente colocar mais do que uma coluna num suporte.
- Seja sempre cauteloso com vento e condições exteriores. Pode ser necessário colocar um peso adicional (ou seja, sacos de areia) na base do suporte para melhorar a estabilidade.

SUBSTITUIÇÃO DE FUSÍVEL

Desligue o equipamento da corrente antes de retirar o fusível. Substitua sempre por um fusível do mesmo tipo.

LIGAÇÕES

- Antes de ligar a coluna a outras unidades, desligue da corrente todos os dispositivos. Antes de ligar ou desligar os aparelhos, definir todos os níveis de volume para o mínimo.
- Use cabos de colunas apenas para ligar as colunas nas fichas de coluna.
- Verifique sempre a impedância dos amplificadores, especialmente ao ligar as colunas em paralelo. Ligando uma carga de impedância fora da faixa nominal do amplificador pode danificar o amplificador.

OPERAÇÃO

1. Antes de ligar o aparelho, posicione o controlo de volume no o mínimo.
2. Ligue a fonte de áudio à tomada de entrada apropriada.
3. Outra coluna pode ser ligada à tomada de saída para que duas caixas possam ser interligadas.
4. Ligue as colunas á tomada eléctrica.
5. Ligue a fonte de áudio, seguido da coluna activa.
6. Defina o volume com os controlos aplicáveis.
7. Ajuste os graves e agudos.

CONTROLES E CONECTORES NO PAINEL TRASEIRO

	XTK8A-MKII / XTK10A-MKII	XTK12A-MKII / XTK15A-MKII
1	Entrada de cartão SD	Entrada de cartão SD
2	Entrada USB	Entrada USB
3	Mostrar	Mostrar
4	Botão MODE: pressione para selecionar a fonte de entrada desejada	Botão MODE: pressione para selecionar a fonte de entrada desejada
5	Pressione rapidamente para retroceder, pressione longamente para reduzir o volume do MP3 player	Pressione rapidamente para retroceder, pressione longamente para reduzir o volume do MP3 player
6	Pressione rapidamente para reproduzir/pausar a música, pressione e segure para selecionar uma pasta	Pressione rapidamente para reproduzir/pausar a música, pressione e segure para selecionar uma pasta
7	Pressione rapidamente para repetir a música, pressione longamente para conectar dois alto-falantes via TWS	Pressione rapidamente para repetir a música, pressione longamente para conectar dois alto-falantes via TWS
8	Pressione rapidamente para avançar, pressione longamente para aumentar o volume do MP3 player	Pressione rapidamente para avançar, pressione longamente para aumentar o volume do MP3 player
9	Control de nível entrada Micro	Controle de volume para entrada de microfone do canal 1
10	Controlo de nível de entrada LINE	Controle de volume para entrada de microfone do canal 2
11	Entrada XLR MIC/	Conector de entrada de microfone XLR
12	Entrada de Linha 2x RCA (R+L)	Conector de entrada de microfone XLR
13	Controlo Treble para altas frequências	Conector de entrada de microfone Jack de 6,35 mm
14	Controlo Bass para baixas frequências	Conector de entrada de microfone Jack de 6,35 mm
15	Saída de Linha 2 x RCA	Controle de volume para entrada de linha / MP3 player
16	Master volume control	Chave de fonte de entrada para Line in / Media player
17	Comutador de alimentação	Entrada de linha, 2 conectores RCA
18	fusível	Saída de linha, 2 conectores RCA
19	Entrada IEC	Controle de volume mestre
20		Controle de volume para aumentar/diminuir o nível de alta frequência
21		Controle de volume para aumentar/diminuir o nível de baixa frequência
22		Conector speakon de saída de alto-falante
23		Comutador de alimentação
24		fusível IEC
25		Fuse

REPRODUTOR DE MÍDIA

1. Pressione rapidamente para selecionar o modo USB/SD/BT. Pressione e segure o botão por cerca de 3 segundos para ligar/desligar o dispositivo.
2. Pressione rapidamente o botão para reproduzir a música anterior. Pressione e segure o botão por cerca de 3 segundos para diminuir o volume de reprodução.
3. Pressione rapidamente o botão para reproduzir a próxima música. Pressione e segure por cerca de 3 segundos para aumentar o volume da reprodução.
4. Pressione rapidamente a tecla para selecionar repetição de uma única música/repetição de todas as músicas/reprodução aleatória. Pressione e segure o botão por cerca de 3 segundos para ativar a função TWS.
5. Pressione rapidamente para parar/reproduzir a música atual. Pressione e segure por cerca de 3 segundos

para alternar para o modo de seleção de pasta.

COMIDA

Conecte o dispositivo a uma tomada CA e pressione o botão liga / desliga para ligá-lo ou desligá-lo.

OPERAÇÃO BLUETOOTH

1. Pressione rapidamente o botão BT para ativar a conexão Bluetooth, a tela exibe "azul".
2. Ative a função Bluetooth no seu dispositivo móvel e selecione "IBIZA - XTK" na lista de dispositivos Bluetooth.
3. Assim que a conexão for bem-sucedida, você ouvirá "conectado". Ajuste o volume do seu dispositivo de áudio ou pressione o botão de volume do dispositivo para atingir o nível de volume desejado.

CONEXÃO TWS ENTRE DOIS ALTO-FALANTES XTK MKII

1. Mude ambos os alto-falantes para o modo Bluetooth, pressione e segure o botão TWS em um dos alto-falantes por cerca de 3 segundos para ativar a função TWS.
2. Após a conexão bem-sucedida, você ouvirá "TWS conectado". A tela do alto-falante conectado exibe "R-bL" e "L-bL" para o outro alto-falante.

LIMPEZA

Limpe o alto-falante somente com um pano macio e seco. Nunca use cera, gasolina, inseticidas ou outros líquidos voláteis, pois podem danificar a superfície externa.



ESPECIFICAÇÕES

Model	XTK8A-MKII	XTK10A-MKII	XTK12A-MKII	XTK15A-MKII
Potência RMS	20W	20W	108W	140W
Amplifier	Class D, Mono-Amp.	Class D, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.
Woofers	8"	10"	12"	15"
Bobina de voz	25.5mm	38.6mm	38.6mm	50.5mm
Tweeter	25mm Compression			
Modo	MP3 (USB/BT/TWS)			
Banda de frequência BT	2402-2480MHz			
Valor máximo de emissão de RF	3.35dBm			
Dimensões	235x 220 x 375mm	290 x 255 x 435mm	395 x 365 x 585mm	420 x 365 x 685mm
Peso	5 kg	7 kg	11.5 kg	15 kg


DIFUZOARE ACTIVE BASS REFLEX CU 2 CAI


MANUAL DE UTILIZARE

EXPLICAREA SEMNELOR

-  Simbolul fulgerului în interiorul unui triunghi este utilizat pentru a indica de fiecare dată când sănătatea dumneavoastră este în pericol (de exemplu, în caz de pericol de electrocutare).
-  Semnul exclamării în interiorul unui triunghi indică riscuri deosebite în ceea ce privește manipularea și utilizarea aparatului.




 Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în re folosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice duceți la un centru de reciclare. Pentru mai multe detalii adresați-vă autorităților locale sau distribuitorului dumneavoastră.

 În conformitate cu cerințele standardului CE.

 Produsul este destinat doar utilizării în interior

INSTRUCTIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANTA SI AVERTISMENTE

- Cititi cu atentie manualul si pastrati-l pentru referinte ulterioare.
- Toate instructiunile de siguranta si avertismentele trebuie sa fie respectate. Acestea constituie parte a manualului si trebuie pastrate alaturi de manual.
- Orice reclamatii privind garantia vor fi anulate daca apar avarii datorate nerespectarii acestor instructiuni de utilizare. Nu ne asumam raspunderea pentru orice daune rezultate.
- Nu ne asumam raspunderea pentru vatamari corporale sau daune materiale provocate de o manipulare incorecta sau de nerespectarea instructiunilor de siguranta. Orice reclamatii privind garantia expira in astfel de cazuri.
- Transformari neautorizate si/sau modificari aduse aparatului nu sunt premise din motive de siguranta si de acordare a licentei (CE).
- Dispozitivul apartine clasei de protectie I și trebuie conectat la o priză de împământare
- Aparatul poate fi utilizat doar in interior , in incaperi uscate. Nu utilizati aparatul in apropierea unei surse de apa, cum ar fi in baie sau in apropierea unei piscine.
- Aparatul nu trebuie expus unor temperaturi extreme (<+5°C / >+35°C) in stare de functionare).
- Aparatul nu trebuie supus unor vibratii puternice sau unui camp magnetic puternic.
- Aparatul nu trebuie expus umezelii excesive (rezultat al picaturilor de apa sau a pulverizarii, de exemplu).
- Nu asezati nici un recipient cu lichide, cum ar fi pahare sau vase, deasupra sau langa aparat. Acestea s-ar putea rasturna, provocand infiltrarea apei. Niciodata nu turnati lichide deasupra aparatului. Nu asezati obiecte mici, cum ar fi monede sau agrafe de birou, pe aparat, deoarece acestea ar putea cadea in interiorul aparatului. Sunteti expusi unui risc ridicat de a provoca un incendiu sau electrocutare punandu-va viata in pericol! Daca, cu toate acestea, orice lichid sau obiecte straine patrund in aparat, scoateti stecherul din priza imediat si contactati un specialist.
- Scoateti intotdeauna stecherul din priza:
 - inainte de curatarea aparatului
 - in cazul in care este o furtuna (descarcari electrice)
 - daca nu veti folosi aparatul o perioada lunga de timp (1 saptamana)
- Aparatura electrica nu trebuie lasata la indemana copiilor. Fiti deosebit de atenti atunci cand sunt si copiii prin preajma. Copiii nu sunt constienti de pericolele pe care le implica manuirea necorespunzatoare a aparatelor electrice. Copiii ar putea incerca sa arunce cu obiecte in aparat. Exista pericol de electrocutare.
- Nu lasati aparatul nesupraveheat in timpul functionarii.

- Nu asezati niciodata aparatul pe o suprafata instabila sau mobila. Acest lucru ar putea rani persoanele care se afla in apropiere sau aparatul s-ar putea strica in cazul in care cade.
- Cand se foloseste un stativ, asigurati-va ca este intr-o pozitie stabila si este transportat in siguranta. Instalare pe suprafete denivelate, inclinate sau oprirea brusca a stativului in timpul transportului pot duce la rasturnarea stativului sau dispozitivele pot sa cada de pe stativ si sa raneasca oameni.
- Componentele active pot fi expuse prin deschiderea capacului sau eliminarea componentelor (daca acest lucru poate fi facut fara instrumente). Punctele de contact pot fi, de asemenea, active. In cazul in care aparatul trebuie sa fie deschis in scopul calibrarii, efectuarii intretinerii, repararea sau inlocuirea componentelor sau ansamblurilor de componente, intai trebuie sa fie deconectata alimentarea. In cazul in care aparatul trebuie sa fie tinut deschis si sub tensiune in timpul efectuarii intretinerii sau reparatiilor, acest lucru poate fi efectuat numai de catre un specialist.
- Nu conectati niciodata aparatul direct dupa transferul de la o incapere rece intr-una caldă. Condensul care se formeaza ar putea distruge aparatul sau duce la un soc electric. Lasati aparatul sa ajunga la temperatura camerei inainte de a-l conecta. Asteptati pana cand condensul s-a evaporat. Acest lucru poate dura cateva ore.
- Nu asezati nici o sursa de foc deschis, cum ar fi lumanari pe sau langa aparat.
- Nu amplasati aparatul pe suprafete moi, cum ar fi covoare sau paturi. Nu acoperiti orificiile de ventilatie ale aparatului. Nu impiedicati circulatia aerului cu obiecte, cum ar fi reviste, fete de masa sau perdele. Acest lucru previne evacuarea caldurii de la aparat si poate duce la supraincalzirea acestuia.
- Utilizati aparatul numai intr-un climat moderat, nu in medii tropicale.
- Cablurile de retea defecte pot fi înlocuite doar de catre specialisti. Pericol de soc electric!

DECONNECTAREA DE LA REȚEA:

- Cablul de alimentare de la retea trebuie sa fie usor accesibil
- În cazul în care ștecherul sau o siguranță automată pentru aparate este folosită ca dispozitiv de deconectare rapidă, acesta trebuie să fie ușor accesibil.

MONTARE STATIV

In cazul utilizarii unui stativ, asigurati-va ca urmatoarele masuri de precautie sunt respectate:

- Verificati specificatiile pentru a va asigura ca acesta suporta greutatea difuzorului.
- Respectati toate masurile de siguranta specificate de producator.
- Verificati intotdeauna ca stativul sa fie asezat pe o suprafata fixa si stabila.
- Rulati cablurile astfel incat artistii, echipajul si publicul sa nu se impiedice in ele si sa rastoarne difuzorul.
- Indepartati difuzorul de pe stativ inainte de a-l misca sau de a-i regla inaltimea.
- Solicitati ajutor atunci cand transportati sau mutati incinta difuzorului.
- Inainte de a misca incinta, deconectati toate cablurile.
- Nu folositi manerele difuzorului pentru instalare suspendata. In caz contrar difuzorul s-ar putea deteriora sau dumneavoastra va puteti rani.
- Asigurati-va ca ati extins picioarele trepiedului la maxim.
- Asezati stativul astfel incat picioarele sa prezinte pericol de rasturnare.
- Nu incercati sa asezati mai mult de un difuzor pe stativ.
- Fiti intotdeauna precauti in conditii de vant, in aer liber. S-ar putea sa fie nevoie sa asezati greutate suplimentara (ex: saci de nisip) la baza stativului pentru a imbunatati stabilitatea.

INLOCUIREA SIGURANTEI

- Deconectati cablul de alimentare inainte de a inlocui o siguranta. Inlocuiti cu acelasi tip de siguranta

CONEXIUNI

- Inainte de a conecta incinta la alte aparate, deconectati toate dispozitivele. Inainte de a porni sau opri toate dispozitivele, setati nivelul volumului la minim.
- Folositi doar cabluri speciale pentru difuzoare pentru a le conecta la mufe.
- Asigurati-va ca impedanta amplificatoarelor este cea corespunzatoare, in special la conectarea difuzoarelor in paralel. Conectarea unei sarcini ce depaseste intervalul impedantei amplificatorului poate duce la deteriorarea acestuia

FUNCTIONARE

1. Inainte de pornirea dispozitivului, setati volumul pe minim.

2. Conectati sursa audio la mufa intrarii corespunzatoare.
3. Un alt difuzor poate fi conectat la mufa de iesire astfel incat doua difuzoare pot fi conectate in serie
4. Conectati difuzorul la alimentare.
5. Porniti sursa audio, urmata apoi de difuzorul activ.
6. Setati volumul la o valoare minima.
7. Reglati setarea pentru bass & treble

CONTROLURI ȘI CONECTORI DE PE PANOUL DIN SPATE

	XTK8A-MKII / XTK10A-MKII	XTK12A-MKII / XTK15A-MKII
1	Intrare card SD	Intrare card SD
2	Intrare USB	Intrare USB
3	Afișaj	Afișaj
4	Buton MODE: apăsați pentru a selecta sursa de intrare dorită.	Buton MODE: apăsați pentru a selecta sursa de intrare dorită.
5	Apăsați scurt pentru a merge înapoi, apăsați lung pentru a reduce volumul player-ului MP3	Apăsați scurt pentru a merge înapoi, apăsați lung pentru a reduce volumul player-ului MP3
6	Apăsați scurt pentru a reda/întrerupe muzica, apăsați lung pentru a selecta un dosar	Apăsați scurt pentru a reda/întrerupe muzica, apăsați lung pentru a selecta un dosar
7	Apăsați scurt pentru a repeta melodia, apăsați lung pentru a conecta două difuzoare prin TWS	Apăsați scurt pentru a repeta melodia, apăsați lung pentru a conecta două difuzoare prin TWS
8	Apăsați scurt pentru a merge înainte, apăsați lung pentru a crește volumul player-ului MP3	Apăsați scurt pentru a merge înainte, apăsați lung pentru a crește volumul player-ului MP3
9	Control volum pentru intrarea microfonului	Control volum pentru intrarea microfonului canalului 1
10	Control volum pentru intrare linie	Control volum pentru intrarea microfonului canalului 2
11	Conector XLR de intrare pentru microfon	Conector XLR de intrare pentru microfon
12	Intrare linie, 2 conectori RCA	Conector XLR de intrare pentru microfon
13	Control volum pentru creșterea/reducerea nivelului de înaltă frecvență	Conector Jack 6.35 mm de intrare pentru microfon
14	Control volum pentru creșterea/reducerea nivelului de frecvență joasă	Conector Jack 6.35 mm de intrare pentru microfon
15	Ieșire linie, 2 conectori RCA	Control volum pentru intrare linie / intrare MP3 player
16	Control volum master	Comutator sursă de intrare pentru linie/ Player media
17	Comutator aminetare	Intrare linie, 2 conectori RCA
18	Siguranță	Ieșire linie, 2 conectori RCA
19	Conector intrare AC	Control volum master
20		Control volum pentru creșterea/reducerea nivelului de înaltă frecvență
21		Control volum pentru creșterea/reducerea nivelului de frecvență joasă
22		Ieșire difuzor Conector Speakon®
23		Comutator aminetare
24		Conector intrare AC
25		Siguranță

MEDIA PLAYER

1. Apăsați scurt pentru a selecta modul USB / SD/ BT. Apăsați și mențineți apăsat aproximativ 3 secunde pentru a porni/opri

2. Apăsați scurt butonul pentru a reda melodia anterioară. Apăsați și mențineți apăsat aproximativ 3 secunde pentru a reduce volumul de redare
3. Apăsați scurt butonul pentru a reda următoarea melodie. Apăsați și mențineți apăsat aproximativ 3 secunde butonul pentru a crește volumul de redare
4. Apăsați scurt pentru a selecta repetarea unei singure melodii / repetarea tuturor melodiilor / redarea aleatorie. Apăsați și mențineți apăsat aproximativ 3 secunde pentru a activa funcția TWS
5. Apăsați scurt pentru a opri/reda melodia curentă. Apăsați și mențineți apăsat aproximativ 3 secunde pentru a trece la modul de selectare a dosarului

SURSĂ DE ALIMENTARE

Conectați unitatea la o priză AC, apăsați butonul de pornire pentru a o porni/opri.

FUNȚIONARE BLUETOOTH

1. Apăsați scurt butonul BT pentru a porni conexiunea Bluetooth, afișajul arată "bLUE".
2. Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. mobil și selectați "IBIZA - XTK" din lista de dispozitive Bluetooth.
3. După conectarea cu succes, veți auzi "Connected". Reglați volumul pe dispozitivul dvs. audio sau apăsați butonul de volum de pe unitate până la nivelul dorit.

FUNȚIONARE TWS ÎNTRE 2 MODELE XTK-MKII

1. Comutați ambele difuzoare în modul Bluetooth, apăsați și mențineți apăsat aproximativ 3 secunde butonul TWS de pe oricare dintre difuzoare pentru a activa funcția TWS.
2. După conectarea cu succes, veți auzi "TWS connected". Afișajul difuzorului conectat va afișa "R-bl" și "L-bl" pentru celălalt difuzor.

ÎNGRIJIRE



Produsul trebuie curățat doar cu un material textil de lustruit sau un material textil moale și uscat. NU curățați niciodată cu ceară pentru mobilă, benzen, insecticide sau alte lichide volatile, deoarece acestea pot coroda carcasa.

SPECIFICATII


Model	XTK8A-MKII	XTK10A-MKII	XTK12A-MKII	XTK15A-MKII
Putere RMS	20W	20W	108W	140W
Amplificator	Class D, Mono-Amp.	Class D, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.
Woofers	8"	10"	12"	15"
Bobina vocală	25.5mm	38.6mm	38.6mm	50.5mm
Tweeter	25mm Compression			
Modul	MP3 (USB/BT/TWS)			
Banda de frecvență BT	2402-2480MHz			
Valoarea max a emisiei RF	3.35dBm			
Dimensiuni (mm)	235 x 220 x 375	290 x 255 x 435	395 x 365 x 585	420 x 365 x 685
Greutate	5 kg	7 kg	11.5 kg	15 kg


DIFFUSORE ATTIVO


SPIEGAZIONE DEI SEGNI

-  Il triangolo contenente il simbolo del fulmine viene utilizzato per indicare ogni volta che la tua salute è a rischio (a causa, ad esempio, di folgorazione).
-  Un punto esclamativo all'interno di un triangolo indica rischi particolari nel maneggiare o utilizzare l'apparecchio.



 In conformità con i requisiti delle norme CE

 Il prodotto è solo per uso interno

 Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il tuo dispositivo usato, utilizza i sistemi di restituzione e ritiro o contatta il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto. Possono portare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

ATTENZIONE:

1. Non collocare recipienti pieni di liquidi, come bicchieri o vasi, sopra o direttamente accanto all'apparecchio. Potrebbero cadere, causando l'ingresso di acqua nell'apparecchio. Non versare mai liquidi sull'apparecchio. Non posizionare oggetti piccoli, come monete o graffette, sull'apparecchio poiché potrebbero cadere all'interno dell'apparecchio e causare incendi o scosse elettriche! Se liquidi o oggetti entrano nell'apparecchio, estrarre immediatamente la spina dalla presa e contattare uno specialista.
2. Estrarre semplicemente la spina dalla presa dalla superficie di presa prevista. Non tirarlo per il cavo.
3. Non collegare mai la spina di alimentazione con mani umide o bagnate
4. Gli apparecchi elettrici devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini. Prestare particolare attenzione se i bambini sono presenti. I bambini non sono consapevoli dei rischi legati alla consegna impropria di apparecchi elettrici. I bambini potrebbero tentare di colpire oggetti nell'apparecchio. Vi è un pericolo di morte per folgorazione.
5. Non posizionare mai l'apparecchio su una superficie instabile o mobile. Le persone potrebbero essere ferite o l'apparecchio danneggiato a causa della caduta.
6. Tutte le persone coinvolte nel funzionamento, nell'installazione e nella manutenzione dell'apparecchio e durante la sua messa in servizio devono essere addestrate e qualificate e osservare le presenti istruzioni operative.
7. I cavi di rete difettosi possono essere sostituiti solo da specialisti. Pericolo di scossa elettrica!
8. Se non si è sicuri della connessione corretta o se sorgono problemi a cui le istruzioni per l'uso non rispondono, non esitate a contattare l'assistenza o uno specialista di vostra scelta. Consultare uno specialista in caso di dubbi sul principio di funzionamento o sulla sicurezza del prodotto.

MONTAGGIO:

Se si utilizza un supporto, assicurarsi di osservare le seguenti precauzioni:

- Controllare le specifiche del supporto per accertarsi che sia progettato per supportare il peso dell'altoparlante.
- Osservare tutte le precauzioni di sicurezza specificate dal produttore dello stand.
- Verificare sempre che il supporto sia posizionato su una superficie piana e stabile.
- Instradare i cavi in modo che i musicisti, la troupe e il pubblico non inciampino su di essi
- Rimuovere l'altoparlante dal supporto prima di spostare il supporto o regolarne l'altezza.
- Non utilizzare le maniglie degli altoparlanti per l'installazione sospesa. Fare così può causare danni e lesioni.
- Assicurarsi di estendere completamente le gambe dei supporti del tipo a treppiede.

CONNESSIONI:

- Utilizzare solo i cavi degli altoparlanti per collegare gli altoparlanti ai jack degli altoparlanti.
- Assicurarsi di osservare l'impedenza di carico nominale dell'amplificatore, in particolare quando

- collegare gli altoparlanti in parallelo. Collegamento di un carico di impedenza all'esterno di
- la gamma nominale dell'amplificatore può danneggiare l'amplificatore.

UTILIZZO:

1. Prima di accendere l'unità, abbassare il volume al minimo.
2. Collegare la sorgente audio al jack di ingresso appropriato.
3. Un altro altoparlante può essere collegato al jack di uscita
4. Collegare l'alimentazione.
5. Attivare la sorgente audio, seguita dall'altoparlante attivo.
6. Impostare il volume
7. Regolare i bassi e alti

PANNELLO POSTERIORE

	XTK8A-MKII / XTK10A-MKII	XTK12A-MKII / XTK15A-MKII
1	Ingresso scheda SD	Ingresso scheda SD
2	Ingresso USB	Ingresso USB
3	Display	Display
4	Pulsante MODE: premere per selezionare la sorgente di ingresso desiderata	Pulsante MODE: premere per selezionare la sorgente di ingresso desiderata
5	Premere brevemente per tornare indietro, premere a lungo per ridurre il volume del lettore MP3	Premere brevemente per tornare indietro, premere a lungo per ridurre il volume del lettore MP3
6	Premere brevemente per riprodurre/mettere in pausa la musica, premere a lungo per selezionare una cartella	Premere brevemente per riprodurre/mettere in pausa la musica, premere a lungo per selezionare una cartella
7	Premere brevemente per ripetere la canzone, premere a lungo per collegare due altoparlanti tramite TWS	Premere brevemente per ripetere la canzone, premere a lungo per collegare due altoparlanti tramite TWS
8	Premere brevemente per andare avanti, premere a lungo per aumentare il volume del lettore MP3	Premere brevemente per andare avanti, premere a lungo per aumentare il volume del lettore MP3
9	Controllo del volume per l'ingresso microfono	Controllo del volume per l'ingresso microfono del canale 1
10	Controllo del volume per ingresso linea	Controllo del volume per l'ingresso microfono del canale 2
11	Connettore ingresso microfono XLR	Connettore ingresso microfono XLR
12	Ingresso di linea, 2 connettori RCA	Connettore ingresso microfono XLR
13	Controllo del volume per aumentare/diminuire il livello delle alte frequenze	Connettore di ingresso microfono jack da 6,35 mm
14	Controllo del volume per aumentare/diminuire il livello delle basse frequenze	Connettore di ingresso microfono jack da 6,35 mm
15	Uscita di linea, 2 connettori RCA	Controllo del volume per ingresso linea/ingresso lettore MP3
16	Controllo del volume principale	Interruttore della sorgente di ingresso per Line in/ lettore multimediale
17	Interruttore di alimentazione	Ingresso di linea, 2 connettori RCA
18	Fusibile	Uscita di linea, 2 connettori RCA
19	Connettore di ingresso CA	Controllo del volume principale
20		Controllo del volume per aumentare/diminuire il livello delle alte frequenze
21		Controllo del volume per aumentare/diminuire il livello delle basse frequenze
22		Connettore speakon di uscita dell'altoparlante

23	Interruttore di alimentazione
24	Connettore di ingresso CA
25	Fusibile

MEDIA PLAYER

1. Premere brevemente per selezionare la modalità USB/SD/BT. Tenere premuto per circa 3 secondi per accendere/spegnere
2. Premere brevemente il pulsante per riprodurre il brano precedente. Tenere premuto per circa 3 secondi il pulsante per diminuire il volume di riproduzione
3. Premere brevemente il pulsante per riprodurre il brano successivo. Tenere premuto per circa 3 secondi il pulsante per aumentare il volume di riproduzione
4. Premere brevemente per selezionare la ripetizione di un singolo brano/ripetizione di tutti i brani/riproduzione casuale. Tenere premuto per circa 3 secondi per attivare la funzione TWS
5. Premere brevemente per interrompere/riprodurre il brano corrente. Tenere premuto per circa 3 secondi per passare alla modalità di selezione della cartella

ALIMENTAZIONE ELETTRICA

Collegare l'apparecchio a una presa a muro CA, premere il pulsante di accensione per accenderlo/spegnere.

FUNZIONAMENTO BLUETOOTH

1. Premere brevemente il pulsante BT per attivare la connessione Bluetooth, il display mostra " bLUE ".
2. Attiva la funzione Bluetooth sul tuo dispositivo mobile e seleziona "IBIZA - XTK" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth.
3. Una volta stabilita la connessione, sentirai "connesso". Regola il volume sul tuo dispositivo audio o premi il pulsante del volume sull'unità al livello di volume desiderato.

OPERAZIONE TWS TRA DUE MODELLI XTK-MKII

1. Passare entrambi gli altoparlanti alla modalità Bluetooth, tenere premuto per circa 3 secondi il pulsante TWS su uno degli altoparlanti per attivare la funzione TWS.
2. Una volta stabilita la connessione, sentirai "TWS connesso". Il display dell'altoparlante collegato mostrerà "R- bL " e "L- bL " per l'altro altoparlante.

CURA

Il prodotto deve essere pulito solo con un panno lucidante o un panno morbido e asciutto. Non pulire mai con cera per mobili, benzene, insetticidi o altri liquidi volatili poiché potrebbero corrodere il mobile.

SPECIFICHE

Modello	XTK8A-MKII	XTK10A-MKII	XTK12A-MKII	XTK15A-MKII
Potenza RMS	20W	20W	108W	140W
Amplificatore	Class D, Mono-Amp.	Class D, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.
Woofers	8"	10"	12"	15"
Bobina	25.5mm	38.6mm	38.6mm	50.5mm
Tweeter	25mm Compression			
Modalità	MP3 (USB/BT/TWS)			
Banda di frequenza BT	2402-2480MHz			
Valore massimo di emissione RF	3.35dBm			
Dimensioni	235 x 220 x 375mm	290 x 255 x 435mm	395 x 365 x 585mm	420 x 365 x 685mm
Peso	5 kg	7 kg	11.5 kg	15 kg

AKTYWNE GŁOŚNIKI 2-DROŻNE BASS REFLEX

INSTRUKCJA OBSŁUGI

OBRAZLOŻITEV ZNAKOV

Trikotnik s simbolom strele se uporablja za označevanje, kadar je vaše zdravje ogroženo (na primer zaradi električnega udara).

Klicaj v trikotniku nakazuje posebna tveganja pri ravnanju z aparatom ali upravljanju z njim.

V skladu z zahtevami CE standarda

Ochrona klasy I wymaga uziemienia

Izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih



Pravilno odstranjevanje tega izdelka

Ta oznaka pomeni, da se ta izdelek ne sme odlagati z drugimi gospodinjstvi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte, da bi spodbujali trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sistem za vračilo in zbiranje ali se obrnite na trgovca na drobno, kjer je bil izdelek kupljen. Lahko sprejme ta izdelek za okolju varno recikliranje.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przeczytaj uważnie instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i ostrzeżeń. Stanowią one część instrukcji i muszą być przechowywane razem z instrukcją.
- Wszelkie roszczenia gwarancyjne wygasają, jeśli w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi wystąpią szkody. Nie ponosimy odpowiedzialności za wynikłe szkody.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za obrażenia ciała lub szkody materialne spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem instrukcji bezpieczeństwa. W takich przypadkach wygasają wszelkie roszczenia gwarancyjne.
- Nieautoryzowane przeróbki i/lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone ze względów bezpieczeństwa i ze względów licencyjnych (CE).
- Urządzenie jest dopuszczone do pracy wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody, na przykład w łazienkach lub pobliskich basenach.
- Podczas pracy urządzenie nie może być wystawiane na działanie ekstremalnych temperatur (< +5°C / > +35°C).
- Urządzenie nie może być poddawane silnym wibracjom ani dużym obciążeniom mechanicznym.
- Urządzenie nie może być narażone na nadmierną wilgoć (np. z powodu kapiącej lub przyskającej wody).
- Nie umieszczaj żadnych naczyń wypełnionych płynami, takich jak szklanki lub wazon, na lub bezpośrednio obok urządzenia. Mogą się przewrócić, powodując przedostanie się wody do urządzenia. Nigdy nie wylewaj płynów na urządzenie. Nie umieszczaj na urządzeniu żadnych małych przedmiotów, takich jak monety lub spinacze do papieru, ponieważ mogą one wpaść do wnętrza urządzenia. Istnieje duże ryzyko spowodowania pożaru lub zagrażającego życiu porażenia prądem! Jeżeli mimo to do urządzenia dostanie się jakkolwiek ciecz lub przedmioty, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i skontaktować się ze specjalistą.
- Zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka:
- Przed czyszczeniem urządzenia
- Jeśli jest burza
- Jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas (>1 tydzień)
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas jego obsługi.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej lub ruchomej powierzchni. Upadek może spowodować obrażenia osób lub uszkodzenie urządzenia.
- Używając stojaka, upewnij się, że stoi on w stabilnej pozycji i jest bezpiecznie transportowany. Instalacja na nierównych, pochyłych powierzchniach lub nagłe zatrzymanie szafy podczas transportu może spowodować przewrócenie szafy lub wypadnięcie urządzeń z szafy lub wypadnięcie z niej i zranienie ludzi.

- Elementy pod napięciem można odsłonić, otwierając pokrywę lub usuwając elementy (chyba że można to zrobić bez użycia narzędzi). Punkty kontaktowe mogą być również aktywne. Jeśli urządzenie musi zostać otwarte w celu kalibracji, serwisowania, naprawy lub wymiany komponentów lub zespołów, należy najpierw odłączyć wszystkie jego bieguny od wszystkich źródeł napięcia. Jeśli podczas konserwacji lub naprawy urządzenie musi być otwarte i pod napięciem, prace te mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistę, który jest zaznajomiony z zagrożeniami i odpowiednimi przepisami.
- Nigdy nie podłączaj urządzenia bezpośrednio po przeniesieniu go z zimnego do ciepłego pomieszczenia. Tworząca się woda kondensacyjna może zniszczyć urządzenie lub spowodować porażenie prądem. Przed podłączeniem pozwól urządzeniu osiągnąć temperaturę pokojową. Poczekaj, aż woda kondensacyjna odparuje. To może potrwać kilka godzin.
- Nie umieszczaj na urządzeniu ani obok niego otwartego ognia, takiego jak palące się świece.
- Nie umieszczaj urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak dywany lub łóżka. Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych urządzenia. Nie utrudniaj cyrkulacji powietrza przedmiotami, takimi jak czasopisma, obrusy lub zasłony. Zapobiega to rozpraszaniu ciepła z urządzenia i może spowodować przegrzanie.
- Używaj urządzenia tylko w umiarkowanym klimacie, a nie w tropikalnym środowisku.
- Wszystkie osoby zaangażowane w obsługę, instalację i konserwację urządzenia oraz uruchamianie muszą być odpowiednio przeszkolone i wykwalifikowane oraz przestrzegać niniejszej instrukcji obsługi.
- Uszkodzone kable sieciowe mogą być wymieniane wyłącznie przez specjalistów. Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

ODKŁOP NAPRAVE

Kadar se za odklop naprava uporablja vtikač ali spojka, mora odklop naprave biti preprosto dostopen.

MONTAŻ NA STOJAKU

- Jeśli używasz stojaka, pamiętaj o przestrzeganiu następujących środków ostrożności:
- Sprawdź specyfikację podstawy, aby upewnić się, że jest ona zaprojektowana do udźwignięcia ciężaru głośnika.
- Należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności podanych przez producenta stojaka.
- Zawsze sprawdzaj, czy stojak jest ustawiony na płaskiej, równej i stabilnej powierzchni.
- Kable należy poprowadzić w taki sposób, aby wykonawcy, ekipa i publiczność nie potknęli się o nie i nie przeciągnęli głośnika.
- Zdejmij głośnik z podstawy przed przesunięciem podstawy lub regulacją jej wysokości.
- Przed przeniesieniem skrzynki należy odłączyć wszystkie podłączone kable.
- Nie używaj uchwytów głośnika do montażu wiszącego. Może to spowodować uszkodzenia i obrażenia.
- Pamiętaj, aby całkowicie rozłożyć nogi stojaków trójnożnych.
- Ustaw stojak tak, aby nogi nie stwarzały zagrożenia potknięciem.
- Nie próbuj umieszczać więcej niż jednego głośnika na stojaku.

WYMIANA BEZPIECZNIKA

- Przed wymianą bezpiecznika odłącz przewód zasilający. Zawsze wymieniaj na ten sam typ bezpiecznika.

ZNAJOMOŚCI

- Przed podłączeniem skrzynki do innych jednostek należy wyłączyć zasilanie wszystkich urządzeń. Przed włączeniem lub wyłączeniem zasilania wszystkich urządzeń ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Do podłączania głośników do gniazd głośnikowych należy używać wyłącznie kabli głośnikowych.
- Należy koniecznie przestrzegać znamionowej impedancji obciążenia wzmacniacza, szczególnie w przypadku podłączania głośników równolegle. Podłączenie impedancji obciążenia poza zakresem znamionowym wzmacniacza może spowodować uszkodzenie wzmacniacza.

OPERACJA

1. Przed włączeniem urządzenia należy zmniejszyć głośność do minimum.
2. Podłącz źródło dźwięku do odpowiedniego gniazda wejściowego.
3. Do gniazda wyjściowego można podłączyć kolejny głośnik, dzięki czemu można połączyć szeregowo dwa urządzenia.
4. Podłącz skrzynkę do zasilania.
5. Włącz źródło dźwięku, a następnie aktywny głośnik.

6. Ustaw głośność odpowiednim regulatorem.
7. Dostosuj tony niskie i wysokie.

TYLNY PANEL

	XTK8A-MKII / XTK10A-MKII	XTK12A-MKII / XTK15A-MKII
1	Wejście na kartę SD	Wejście na kartę SD
2	Wejście USB	Wejście USB
3	Wyświetlacz	Wyświetlacz
4	Przycisk MODE: naciśnij, aby wybrać żądane źródło sygnału wejściowego	Przycisk MODE: naciśnij, aby wybrać żądane źródło sygnału wejściowego
5	Krótkie naciśnięcie powoduje przeskoczenie do tyłu, długie naciśnięcie powoduje zmniejszenie głośności odtwarzacza MP3	Krótkie naciśnięcie powoduje przeskoczenie do tyłu, długie naciśnięcie powoduje zmniejszenie głośności odtwarzacza MP3
6	Krótkie naciśnięcie, aby odtworzyć/wstrzymać muzykę, długie naciśnięcie, aby wybrać folder	Krótkie naciśnięcie, aby odtworzyć/wstrzymać muzykę, długie naciśnięcie, aby wybrać folder
7	Krótkie naciśnięcie, aby powtórzyć utwór, długie naciśnięcie, aby połączyć dwa głośniki za pośrednictwem TWS	Krótkie naciśnięcie, aby powtórzyć utwór, długie naciśnięcie, aby połączyć dwa głośniki za pośrednictwem TWS
8	Krótkie naciśnięcie powoduje przeskoczenie do przodu, długie naciśnięcie powoduje zwiększenie głośności odtwarzacza MP3	Krótkie naciśnięcie powoduje przeskoczenie do przodu, długie naciśnięcie powoduje zwiększenie głośności odtwarzacza MP3
9	Regulacja głośności wejścia mikrofonowego	Regulacja głośności dla wejścia mikrofonowego kanału 1
10	Regulacja głośności dla wejścia liniowego	Regulacja głośności dla wejścia mikrofonowego kanału 2
11	Złącze wejściowe mikrofonu XLR	Złącze wejściowe mikrofonu XLR
12	Wejście liniowe, 2 x złącza RCA	Złącze wejściowe mikrofonu XLR
13	Regulacja głośności w celu zwiększenia/zmniejszenia poziomu wysokich częstotliwości	Złącze wejściowe mikrofonu jack 6,35 mm
14	Regulacja głośności w celu zwiększenia/zmniejszenia poziomu niskich częstotliwości	Złącze wejściowe mikrofonu jack 6,35 mm
15	Wyjście liniowe, 2 x złącza RCA	Regulacja głośności dla wejścia liniowego/odtwarzacza MP3
16	Główna regulacja głośności	Przełącznik źródła sygnału wejściowego dla wejścia liniowego/ odtwarzacza multimedialnego
17	Przycisk zasilania	Wejście liniowe, 2 x złącza RCA
18	Bezpiecznik	Wyjście liniowe, 2 x złącza RCA
19	Złącze wejściowe prądu przemiennego	Główna regulacja głośności
20		poziomu wysokich częstotliwości
21		poziomu niskich częstotliwości
22		Wyjście głośnikowe Złącze Speakon®
23		Przycisk zasilania
24		Złącze wejściowe prądu przemiennego
25		Bezpiecznik

ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY

1. Naciśnij krótko, aby wybrać tryb USB / SD / BT. Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy, aby włączyć/ wyłączyć zasilanie
2. Krótko naciśnij przycisk, aby odtworzyć poprzedni utwór. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 3 sekundy, aby zmniejszyć głośność odtwarzania
3. Krótko naciśnij przycisk, aby odtworzyć następny utwór. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 3 sekundy, aby zwiększyć głośność odtwarzania

4. Naciśnij krótko, aby wybrać powtarzanie pojedynczego utworu / powtarzanie wszystkich utworów / odtwarzanie losowe. Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy, aby włączyć funkcję TWS
5. Krótkie naciśnięcie, aby zatrzymać/odtworzyć bieżący utwór. Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy, aby przejść do trybu wyboru folderu

ZASILACZ

Podłącz urządzenie do gniazdka ściennego prądu przemiennego, naciśnij przycisk zasilania, aby je włączyć/wyłączyć.

OBŚŁUGA BLUETOOTH

1. Krótko naciśnij przycisk BT, aby włączyć połączenie Bluetooth, na wyświetlaczu pojawi się „BLUE”.
2. Włącz funkcję Bluetooth w swoim urządzeniu mobilnym i wybierz „IBIZA - XTK” na liście urządzeń Bluetooth.
3. Po udanym połączeniu usłyszysz „połączono”. Dostosuj głośność urządzenia audio lub naciśnij przycisk głośności na urządzeniu, aby ustawić żądany poziom głośności.

TWS WSPÓŁPRACA POMIĘDZY 2 MODELAMI XTK-MKII

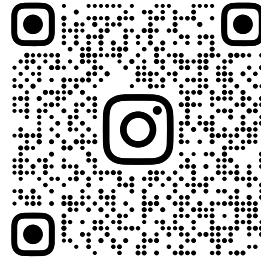
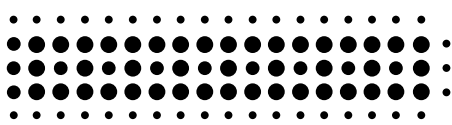
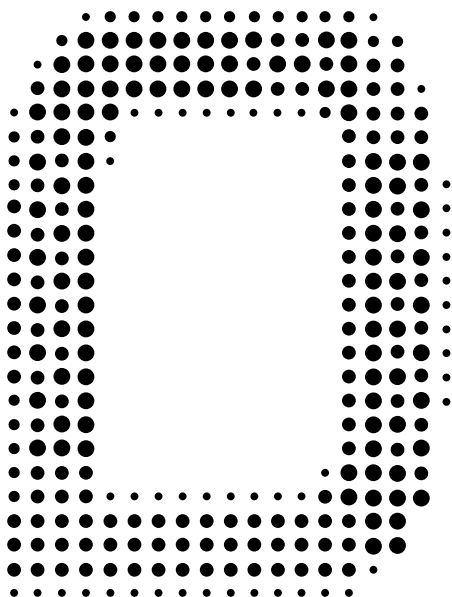
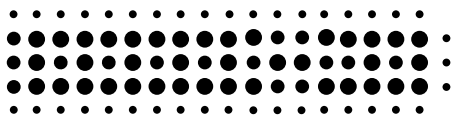
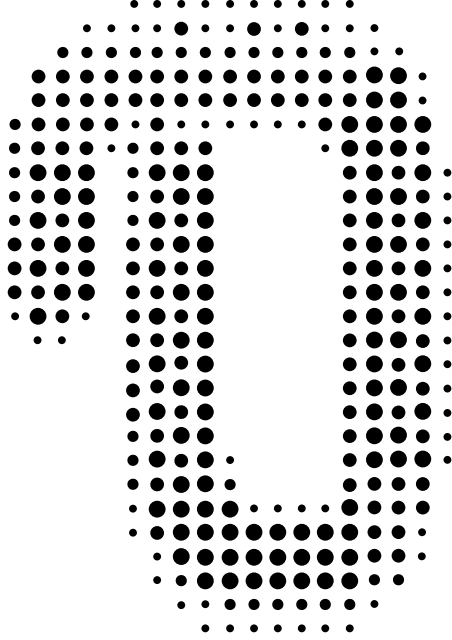
1. Przełącz oba głośniki w tryb Bluetooth, naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy przycisk TWS na każdym głośniku, aby włączyć funkcję TWS.
2. Po udanym połączeniu usłyszysz „TWS podłączony”. Na wyświetlaczu podłączonego głośnika pojawi się „R-bL”, a w przypadku drugiego głośnika „L- bL”.

OPIEKA

Produkt należy czyścić wyłącznie ściereczką polerską lub miękką, suchą szmatką. Nigdy nie czyść woskiem do mebli, benzenem, środkami owadobójczymi ani innymi lotnymi cieczami, ponieważ mogą one spowodować korozję obudowy.

SPECYFIKACJE

Model	XTK8A-MKII	XTK10A-MKII	XTK12A-MKII	XTK15A-MKII
Moc RMS	20W	20W	108W	140W
Wzmacniacz	Class D, Mono-Amp.	Class D, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.	Class A/B, Mono-Amp.
Głośnik niskotonowy	8"	10"	12"	15"
Cewka drgająca	25.5mm	38.6mm	38.6mm	50.5mm
Kierowca	25mm Compression			
Funkcja	MP3 (USB/BT/TWS)			
Pasma częstotliwości BT	2402-2480MHz			
Maks. Wartość emisji RF	3.35dBm			
Wymiary	235 x 220 x 375mm	290 x 255 x 435mm	395 x 365 x 585mm	420 x 365 x 685mm
Waga	5 kg	7 kg	11.5 kg	15 kg



IBIZALIGHTSOUND

Follow us on Instagram



Any problems or questions?

Find us on facebook



XTK8A-MKII



XTK10A-MKII



XTK12A-MKII



XTK15A-MKII

Laden Sie bitte die deutsche Anleitung von unserer Website herunter

Download de Nederlandse instructies van onze website

Descargue las instrucciones en español desde nuestro sitio web.

Scarica il manuale in italiano dal nostro sito

Descărcați manualul în limba română de pe site-ul nostru

Pobierz instrukcję w języku polskim z naszej strony internetowej

Baixe o manual em português em nosso site

Prenesite priročnik v slovenščini z naše spletne strani

Imported from China by LOTRONIC S.A.

Rue F. Englert • Bt 2 • B-1480 Tubize



www.ibizashop.eu

© Copyright LOTRONIC 2024